

FLAT TV



SEE EVERY THING EXPERIENCE EVERY THING

PHILIPS

Potrzebujesz pomocy?

Jeżeli niniejsza instrukcja obsługi nie daje odpowiedzi na Twoje pytanie, «Porady» zaś nie rozwiązują problemu z Twoim telewizorem, możesz zadzwonić do Lokalnego Ośrodka Obsługi Klientów lub Ośrodka Serwisowego Philipsa. Patrz załączony folder zawierający informacje o warunkach gwarancji w całym świecie. Prosimy Cię, abyś przed zwróceniem się o pomoc do Philipsa, miał w pogotowiu dane o modelu i numerze wyrobu, które możesz znaleźć z tyłu telewizora lub na opakowaniu.

Model: 42PF9956, 32PF9976

Nr wyrobu:

Utrzymanie ekranu

Się Porady, str. 24.

Z powodu ciągłych udoskonaleń produktu producent zastrzega sobie prawo do zmian w instrukcji obsługi.



Polecenia co do postępowania ze sprzętem wysłużonym

Philips dba o produkcję przyjazną dla środowiska. Twój nowy telewizor zawiera materiały, które da się przetworzyć i użyć ponownie. Po zezastarzeniu się sprzętu wyspecjalizowane firmy mogą zadbać o jego zdemontowanie, wyodrębnienie materiałów nadających się do przeróbki i ponownego użycia minimalizując ilość materiałów przeznaczonych do wyrzucenia. Odbiornik telewizyjny zawiera niewielką i nieszkodliwą ilość rtęci. Prosimy o przestrzeganie lokalnych przepisów postępowania ze starym sprzętem telewizyjnym.

UWAGA!

W odbiorniku wysokie napięcie! Przed zdjęciem obudowy wyjąć wtyczkę z gniazda sieciowego!



easy **L I N K**

Właściwości systemu EasyLink opierają się o zasadę działania «za jednym naciśnięciem». Oznacza to, że kolejne czynności wykonywane są jednocześnie przez telewizor i magnetowid, pod warunkiem, że obydwa urządzenia są wyposażone w funkcję EasyLink i połączone eurokablem należącym do wyposażenia Twojego magnetowidu.

Spis treści

Přípravy	2
Przyciski na prawej powierzchni telewizora	2
Pilot RC4301	3
Korzystanie z menu	5
Instalacja	5
Wybór języka menu i kraju	5
Wprowadzenie do pamięci kanałów TV	6
Strojenie auto	6
Strojenie ręczne	6
Nazwa stacji	7
Zmiana kolejności na liście programów	7
Wybór ulubionych kanałów TV	7
Konfiguracja telewizora	8
Ogólny	8
Źródło	10
Dekoder	10
Demo	10
Menu TV (Telewizor)	11
Obraz	11
Active Control (Aktywne sterowanie)	12
Dźwięk	12
Funkcje	13
Przewodnik po nexTView/telegazecie	14
Przywołanie przewodnika po nexTView/telegazecie	14
Przewodniki po nexTView	15
Przewodnik po obrazie/nexTView-telegazecie	15
Przewodnik po telegazecie	15
Funkcje podstawowe	16
Uzyskiwanie i aktualizacja informacji nexTView	16
Telegazeta	17
Włączenie i wyłączenie telegazety	17
Wybór strony telegazety	17
Poprzednio wybrana strona telegazety	17
Wybór strony z indeksem telegazety	17
Wybór podstron	17
Obrazie/telegazecie	17
Powiększenie strony telegazety	17
Hipertekst	17
Menu «Telegazeta»	18
Podłączenie urządzeń zewnętrznych	19
Urządzenie rejestrujące (vcr-dvd+rw)	19
Inne urządzenia zewnętrzne (odbiornik satelitarny, dekodek, odtwarzacz DVD, gry, itd.)	19
Gniazda z przodu	20
Wielokanałowy Odbiornik Przestrzennego dźwięku	20
Podłączenie dodatkowego subwoofera	20
Podłączenie urządzeń do gniazda DVI	21
Odbiornik Cinema Link Surround	21
Wybór podłączonego urządzenia	22
Urządzenie rejestrujące lub odtwarzacz DVD wyposażone w funkcję EasyLink	22
Urządzenie rejestrujące wyposażone w funkcję EasyLink	22
Przyciski sterowania urządzeniami audio i wideo	23
Porady	24

Přípravy

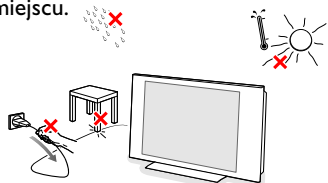
1 Wskazówki dotyczące montowania na ścianie/Ustawienie na stole

W zależności od typu telewizora, który nabyłeś, do zestawu może należeć wspornik ścienny oraz/lub stojak. Opis sposobu montowania należącego do wyposażenia stojaka oraz/lub wspornika ściennego znajdziesz w załączonym osobnym druczku. Upewnij się, że wspornik ścienny został umocowany o tyle pewnie, że to odpowiada normom bezpieczeństwa.

Ciężar telewizora (bez opakowania) wynosi około 20 kg (32PF9976); 42 kg (42PF9956).

Uwaga: Nie należące do wyposażenia stojaki są akcesoriami opcjonalnymi. Poradź się swego dealera.

2 Proszę postawić lub powiesić odbiornik TV w dowolnym miejscu, aby możliwy był swobodny przepływ powietrza wokół wentylacyjnych otworów. Niedopuszczalne jest ustawienie TV w zbyt ograniczonej przestrzeni, na przykład na półce do książek czy też w innym analogicznym miejscu.



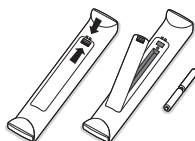
Aby uniknąć sytuacji niebezpiecznych, nie ustawiaj na odbiorniku żadnych przedmiotów. Unikaj nagrzewania, działania bezpośrednich promieni słonecznych, deszczu lub wody.

3 Włóż dokładnie wtyczkę antenową do gniazda anteny z symbolu z spodu telewizora. Aby zapewnić jak najlepszą jakość obrazu, użyj należącego do wyposażenia kabla ekranowanego.

4 W celu podłączenia komputera, się na str. 21. Dla podłączenia innych urządzeń zewnętrznych prosimy zapoznać się z opisem znajdującym się na str. 19. Jeżeli wykorzystany jest tryb typu Cinema Link (kombinacja odbiornika typu Cinema Link Audio i / lub magnetowidu typu Cinema Link i / lub odtwarzacza DVD), prosimy zapoznać się z odpowiednimi instrukcjami w oddzielnych podręcznikach użytkownika wchodzących w komplet danego urządzenia na str. 26. W przypadku gdy łączymy TV z magnetowidem, a także magnetowid z gniazdem antenowym, dla uzyskania optymalnej jakości dźwięku i obrazu, prosimy korzystać tylko z fabrycznych (wchodzących w komplet) kabli.

5 Podłącz kabel zasilający dostarczony w zestawie do gniazda zasilającego na spodzie urządzenia oraz do sieci o napięciu 198-264V. Aby zapobiec uszkodzeniu przewodu sieciowego, a w konsekwencji pożarowi lub porażeniu prądem nie ustawiać na przewodzie ciężkich przedmiotów.

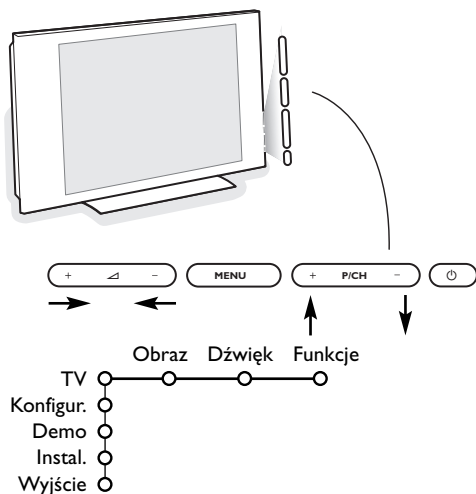
6 Pilot: Włóż 2 należące do wyposażenia baterie (Typ R6-1,5V).



Należące do wyposażenia baterie nie zawierają metali ciężkich, rtęci i kadmu. Prosimy o przestrzeganie obowiązujących w miejscu Twojego zamieszkania przepisów w zakresie likwidowania zużytych baterii.

7 Włącz telewizor: naciśnij wyłącznik zasilania na prawej Twojego telewizora. Z przodu telewizora zapali się wskaźnik, i ekran będzie się świecił. Jeżeli TV jest w stanie czuwania (czerwonego wskaźnika), naciśnij przyciski -P+ lub pilota.

Przyciski na prawej powierzchni telewizora



Jeżeli zgubisz czy uszkodzisz pilot, możesz nadal zmieniać niektóre podstawowe ustawienia za pomocą przycisków na prawej powierzchni TV.

Naciskaj:

- przyciski $\triangle$ + lub -, aby wyregulować głośność;
- przyciski +P/CH-, aby wybrać kanały TV lub źródła sygnału.

Przyciskiem **MENU** możesz przywołać główne menu nie używając pilota.

Użyj:

- przycisków $\triangle$ + i - oraz przycisków P/CH+ i P/CH-, aby wybrać pozycję menu we wskazanych kierunkach;
- przycisku **MENU**, aby potwierdzić dokonany wybór.

Uwaga: Gdy menu jest aktywowane za pomocą przycisku **MENU** na prawej powierzchni telewizora, jedynie pozycja Wyjście umożliwia Ci wyjście z menu.

Przesuń kursor do pozycji **wyjście** i naciśnij przycisk **MENU**.

Pilot RC4301

*Uwaga: Większość przycisków aktywuje określoną funkcję po jednokrotnym naciśnięciu. Drugie naciśnięcie deaktywuje funkcję. Gdy przycisk uaktywnia kilka opcji, ukazuje się niewielka lista. Naciśnij raz po raz, aby wybrać kolejną pozycję z listy. Lista znika automatycznie po 6 sekundach, albo naciśnij **OK**, aby usunąć ją natychmiast.*

Uwaga: W opcji DVI mogą być dostępne tylko niektóre funkcje.

VCR DVD SAT AMP CD

Patrz: 'Przyciski służące do sterowania sprzętem audio oraz video', str. 23.

Wybierz inne urządzenie zewnętrzne

Patrz str. 22.



Przyciski służące do sterowania sprzętem audio oraz video. Patrz str. 23.

Nagrywanie

Patrz: Nagrywanie za pomocą magnetowidu wyposażonego w funkcję EasyLink, str. 22.

Wyświetlenie czasu

Na ekranie wyświetlany jest czas.

Effekt surround

Incredible surround

(Nieprawdopodobny surround)

Gdy w wypadku transmisji programu stereo wybierze się tryb Incredible surround (Nieprawdopodobny surround), wydaje się, że głośniki zostały odsunięte dalej od siebie.

Virtual Dolby Surround

(Wirtualny Dolby Surround)

Optymalnie nadaje się do sygnałów Dolby Surround. Odtwarzany niecodzienny efekt dźwiękowy umożliwia Ci przeżycie efektu Dolby Surround Pro Logic. Patrz: menu Dźwięk, Efekt 3-wymiarowy, str. 12.

Uwaga: Możesz dokonać takiego samego wyboru w menu Dźwięk, Efekt surround, str. 12.

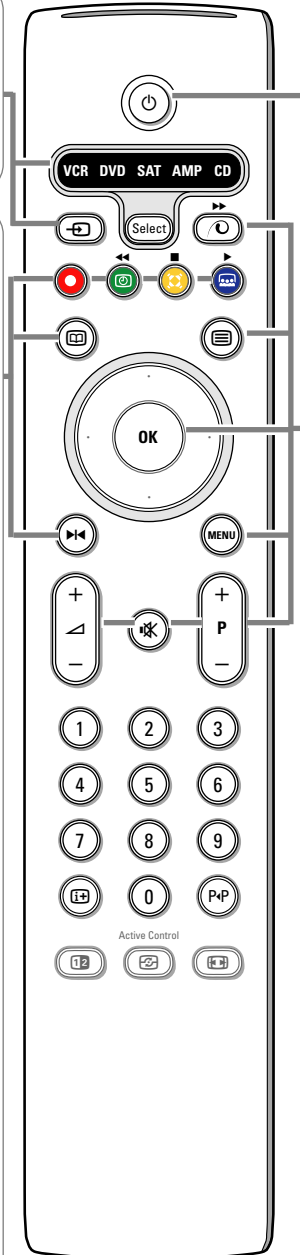
Cinema Go (Pokaz filmu)

Patrz osobny podręcznik dotyczący Cinema Link, str. 26.

NEXTVIEW wł./wył. str. 14

Stopklatka

Służy do zatrzymania obrazu. W zależności od typu wejściowego sygnału, funkcja może być niedostępna.



Tryb czuwania

Naciśnij ten przycisk, aby włączyć telewizor będący w trybie czuwania lub go wyłączyć przełączając do trybu czuwania. Gdy telewizor jest w trybie czuwania, pali się na nim wskaźnik czerwony.

Demo Pixel Plus wł./wył.

- Naciśnij, aby włączyć czy wyłączyć demonstrowanie funkcji Pixel Plus. W prawej części ekranu funkcja Pixel Plus jest włączona.
- Przytrzymaj dłużej, aby wyświetlić listę ustawień funkcji cyfrowych. Przesuwając kursor w górę/w dół wybierz którąś z ustawień. Patrz też menu Obraz, Funkcje cyfrowe, str. 11.

Telegazeta wł./wył. str. 17

OK Naciśnij ten przycisk

- będąc w menu, aby aktywować wybrany tryb.
- aby wyświetlić listę programów.

MENU Główne menu patrz str. 5

△ Aby wyregulować głośność

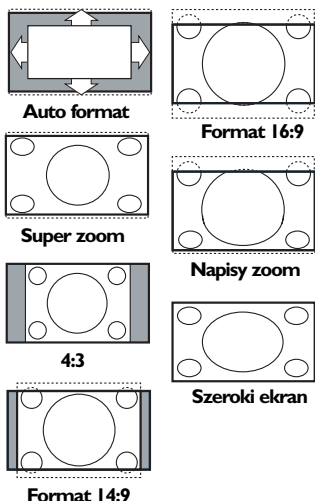
⏏ Przerwanie/wznowienie dźwięku

P Wybór programów

Przyciski służą do przeglądania kanałów TV i źródeł sygnału wpisanych do listy ulubionych kanałów i źródeł.

0/9 Przyciski numeryczne

Służą do wyboru kanału TV. W wypadku dwucyfrowego numeru programu, podaj drugą cyfrę zanim zniknie kreska. Aby niezwłocznie przełączyć na wybrany kanał telewizyjny o jednocyfrowym numerze, naciśnij i przytrzymaj nieco dłużej przycisk z tym numerem.



i+ Informacja ekranowa

Naciśnij, aby wyświetlić informację (jeżeli jest dostępna) o wybranym kanale telewizyjnym i programie.

Informacja o menu/ pilocie

Kiedy menu ukaże się na ekranie, naciśnij **i+**, aby wyświetlić informacje dotyczące wybranej pozycji menu. W trakcie wyświetlania informacji o menu naciśnij dowolny przycisk (z wyjątkiem przycisku **MENU** czy przycisków numerycznych), aby wyświetlić informację o pilocie. Zwykle funkcje przycisków nie są wykonywane.

P+P Smart surf (Szybkie przełączanie)

Używając tego przycisku możesz z łatwością przełączać od 2 do 9 różnych kanałów TV lub źródeł sygnału, albo szybko wybierać programy telewizyjne, jeżeli NEXTVIEW zawiera wykaz tematyczny. Patrz Ogólny, Smart surf, str. 8.

Aby usunąć z ekranu listę Smart surf, naciśnij przycisk **OK** albo chwilę poczekaj, aż sama zniknie.

i2 Podwójny obraz

1 Naciśnij przycisk lub .

Naciśnij przycisk **i2** aby wyświetlić w prawej części ekranu telegazetę czy przewodnik po telegazecie.

2 Naciśnij przycisk **i2**, aby wyłączyć tryb ekranu podwójnego.

Wybór ekranu aktywnego

Po aktywowaniu funkcji Podwójny obraz/Telegazeta za pomocą przycisków **-P+** podaj pożądany numer strony, następnie naciśnij przycisk **MENU**, po tym wybierz lewy ekran (z niebieską "kulką" u góry).

Teraz za pomocą przycisku możesz wybrać zwężoną czy pełnoekranową wersję obrazu/telegazety.

Active control (Aktywne sterowanie) patrz str. 12.

Format obrazu

Naciskaj ten przycisk raz po raz lub przesuwaj kursor w górę/w dół, aby wybrać jeden z następujących formatów obrazu: Auto format, Super zoom, 4:3, Format 14:9, Format 16:9, Napisy zoom lub Szeroki ekran.

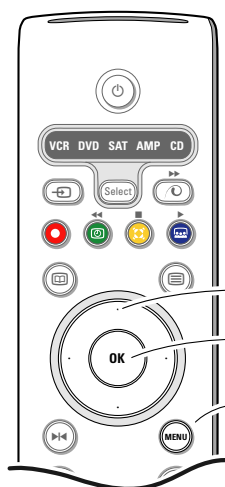
Wybór formatu Auto sprawia, że obraz wypełnia ekran w maksymalnie możliwym stopniu. W trybie Auto format napisy na czarnym tle u dołu ekranu stają się widoczne. Logo stacji nadawczej w rogu czarnego paska u góry ekranu w trybie tym znika z ekranu.

Tryb Super zoom usuwa z minimalnymi zniekształceniami czarne pasy po bokach ekranu, gdy się ogląda programy nadawane w formacie 4:3.

W formatach obrazu Format 14:9, Format 16:9, Super zoom lub Napisy zoom możesz uwidocznic napisy za pomocą przycisków przesuwania kursora w górę/w dół.

Uwaga: W przypadku gdy sygnał przekazywany jest przy użyciu złącz typu **DVI**, ilość dostępnych formatów obrazu może być mniejsza.

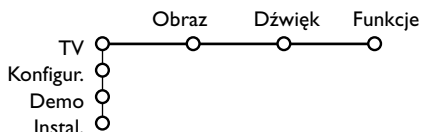
Korzystanie z menu



Naciśnij przycisk **i+** aby uzyskać informacje o wybranej pozycji menu.

- 1 Naciśnij przycisk **MENU** na pilocie, aby przywołać Główne menu. W każdej chwili możesz wyjść z menu ponownie naciiskając przycisk **MENU**.

Uwaga: Jeżeli masz podłączony sprzęt w systemie Cinema Link, w menu znajdzie się więcej pozycji.



- 2 Używaj przycisków przesuwania kursora w górę/w dół do wyboru menu **TV**, **Konfigur.**, **Demo** lub **Instal.**. Przesuwając kursor w lewo/w prawo wybierz **Obraz**, **Dźwięk** lub **Funkcje**.

Uwaga: Czasem na ekranie ukazują się nie wszystkie pozycje menu (na pozostałe wskazuje skupisko niebieskich kulek). Aby odsłonić wszystkie pozycje, przesuwać kursor w dół czy w prawo.

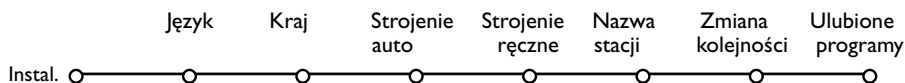
- 3 Aby wybrać określoną pozycję menu, użyj przycisków do przesuwania kursora w lewo/w prawo.

- 4 Ponownie użyj przycisków przesuwania kursora w górę/w dół, aby wybrać element sterowniczy, który chcesz wybrać lub dostroić.

Uwaga: Pozycje czasowo niedostępne czy nie mające zastosowania są pokazane w kolorze jasnoszarym i nie mogą zostać wybrane.

Instalacja

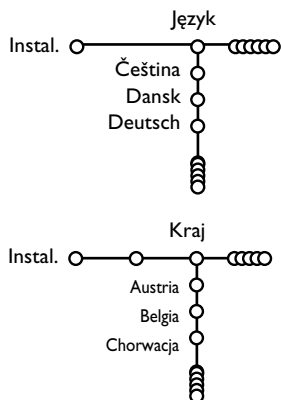
Menu instalacji zawiera następujące pozycje:



EasyLink

Jeżeli Twoje urządzenie rejestrujące jest wyposażone w funkcję EasyLink, to w trakcie instalacji język, kraj oraz dostępne kanały są automatycznie transmitowane do urządzenia rejestrującego wideo.

Wybór języka menu i kraju

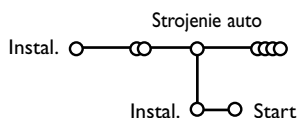


- 1 Naciśnij przycisk **MENU** na pilocie.
- 2 Użyj przycisku przesuwania kursora w dół, aby wybrać **Instal.**
- 3 Użyj przycisku przesuwania kursora w prawo, aby wybrać **Język**. Działaj zgodnie ze wskazówkami ukazującymi się na ekranie.
- 4 Użyj przycisku przesuwania kursora w górę/w dół, aby wybrać preferowany język i naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić dokonany wybór.
- 5 Użyj przycisku przesuwania kursora w prawo, aby wybrać **Kraj**.
- 6 Wybierz kraj, w którym aktualnie przebywasz, i naciśnij przycisk **OK**. Wybierz **Inny**, jeżeli w wykazie brak potrzebnego kraju.
- 7 Dalsze czynności wykonuj w menu **Instal.**

Wprowadzenie do pamięci kanałów TV

Po właściwym ustawieniu języka i kraju możesz odszukać i wprowadzić do pamięci potrzebne Ci kanały na dwa różne sposoby: używając Strojenia auto lub Strojenia ręcznego (strojenie kanału po kanale). Dokonaj wyboru przesuując kursor w prawo.

Strojenie auto



1 Wybierz Strojenie auto w menu Instal.

Uwaga: Aby działało autoprogramowanie, wszystkie kanały mają być odblokowane. Na żądanie systemu wprowadź Twój kod PIN w celu odblokowania wszystkich kanałów. (Patrz: TV, menu Funkcje, Blok. funkcje, str. 13).

2 Naciśnij przycisk przesuwania kursora w dół.

Ukazuje się dodatkowa opcja autoprogramowania **Start** (Uruchomienie).

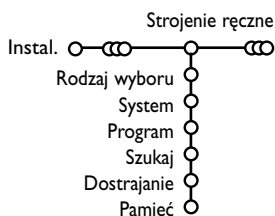
3 Naciśnij przycisk przesuwania kursora w prawo.

4 Ukazuje się komunikat Wyszukiwanie, i zostanie wyświetlony przebieg autoprogramowania.

W wypadku wykrycia systemu kablowego lub kanałów TV nadających ACI (Automatic Channel Installation - automatyczne strojenie kanałów), ukazuje się lista programów. W razie braku systemu nadawczego ACI kanały są numerowane zgodnie z wybranymi ustawieniami języka i kraju. Można użyć funkcji «Zmiana kolejności», aby zmienić ich numerację. Patrz str. 7.

*Jest możliwe, że spółka kablowa lub kanał TV nadaje menu wyboru programów. Układ i zestaw pozycji takiego menu określone są przez spółkę kablową lub kanał TV. Wybierz potrzebną Ci pozycję kursorem i naciśnij przycisk **OK**.*

Strojenie ręczne



Wyszukiwanie i wprowadzenie do pamięci kanałów TV wykonywane jest po kolei kanał po kanale. Będziesz musiał wykonać wszystkie kroki w menu Strojenie ręczne.

1 Wybierz pozycję Strojenie ręczne z menu Instal.

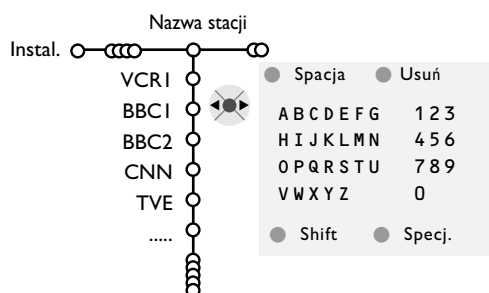
2 Naciśnij przycisk przesuwania kursora w dół.
Wykonuj ukazujące się na ekranie polecenia.

Uwaga: Wyszukiwanie lub bezpośredni wybór kanału TV.

Jeżeli znasz częstotliwość, numer kanału kablowego lub eterowego, wprowadź bezpośrednio 3 lub 2 cyfry odpowiadające częstotliwości używając przycisków numerycznych od 0 do 9 (np., 048). Aby kontynuować, naciśnij przycisk kursora "w dół".

Powtórz, aby wyszukać inny kanał telewizyjny po wprowadzeniu do pamięci wybranego kanału.

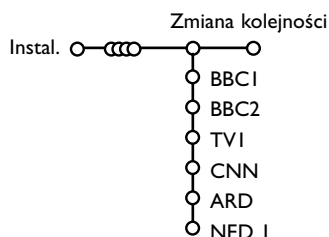
Nazwa stacji



Możesz zmienić zachowane w pamięci nazwy lub nadać nazwę kanałowi TV, jeżeli nie została jeszcze wprowadzona. Kanałom o numerach od 0 do 99 oraz urządzeniom zewnętrznym można nadawać nazwy składające się nie więcej niż z 5 liter czy cyfr.

- 1 Wybierz pozycję **Nazwa stacji** z menu Instal. i naciśnij przycisk przesuwania kursora w dół.
- 2 Wybierz numer programu.
Uwaga: Trzymaj wciśnięty przycisk przesuwania kursora w górę/w dół, aby szybko przesunąć listę programów.
- 3 Naciśnij przycisk przesuwania kursora w prawo. Na ekranie ukazuje się klawiatura. Naciśnij przycisk przesuwania kursora w prawo, aby wejść do klawiatury. Przesuwaj kursor w górę/w dół, w lewo/w prawo, aby wybrać pierwszy znak i naciśnij **OK**. Powtórz to dla każdego znaku, który chcesz wprowadzić. Wybierz **Spacja**, aby wprowadzić odstęp; **Usuń**, aby usunąć wyróżnioną literę we wprowadzonej nazwie; **Shift**, aby wyświetlić na klawiaturze litery duże i małe; **Specj.**, aby wyświetlić na klawiaturze symbole specjalne. Aby potwierdzić wybór, naciśnij **OK**.
- 4 Po nadaniu nazwy kilkakrotnie naciśnij przycisk przesuwania kursora w lewo.
- 5 Wybierz inny numer programu i powtórz kroki 3-4.

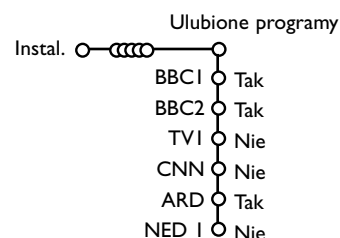
Zmiana kolejności na liście programów



Możesz zgodnie z Twoimi preferencjami zmieniać kolejność zapamiętanych kanałów TV.

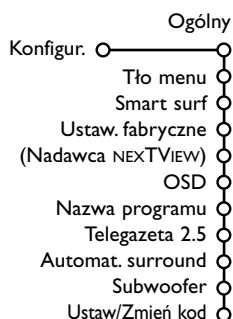
- 1 Wybierz pozycję **Zmiana kolejności** w menu Instal.
- 2 Wykonuj ukazujące się na ekranie polecenia.

Wybór ulubionych kanałów TV



- 1 Wybierz pozycję **Ulubione programy** z menu Instal.
- 2 Przesuwając kursor w górę/w dół wybierz numer programu
- 3 Przesuwając kursor w prawo wybierz **Tak** lub **Nie**.
- 4 Powtórz kroki 2 i 3 dla każdego kanału TV lub zewnętrznego źródła sygnału, które chcesz traktować jako ulubione lub usunąć z listy ulubionych.

Konfiguracja telewizora



Menu Konfiguracja zawiera pozycje sterujące ustawieniami funkcji odbiornika TV, środków sprzętowych, obsługujących oraz urządzeń zewnętrznych, które mogą być podłączone do telewizora.

Menu **Ogólny** umożliwia Ci zmianę różnych ustawień, które w założeniu są dostrajane rzadziej niż większość innych ustawień.

Menu **Źródło** umożliwia Ci wybranie źródła sygnału.

Menu **Dekoder** umożliwia Ci wyznaczenie jednego lub większej ilości numerów programów w charakterze numerów programów dekodera.

Naciśnij przycisk aby uzyskać informacje o wybranej pozycji menu.

Ogólny

To menu umożliwia Ci zmianę różnych ustawień, które w założeniu są dostrajane rzadziej, niż większość innych.

Tło menu

Włączenie/wyłączenie danej opcji odbywa się za pomocą przycisków **Tak** lub **Nie**.

Smart surf

- 1 Wybierz pozycję **Smart surf**.
- 2 Przesuwając kursor w lewo/w prawo wybierz
 - **2 programy**, jeżeli chcesz, aby przycisk P4P umożliwiał przełączenie między kanałami bieżącym a wybranym poprzednio,
 - **9 programów**, jeżeli chcesz, aby naciśnięcie przycisku P4P przywoływało listę składającą się z kilku (do 9) kanałów do wybrania,
 - **Temat**, jeżeli chcesz, aby przycisk P4P umożliwiał szybki wybór programów telewizyjnych gdy NEXTVIEW zawiera wykaz tematyczny. Patrz str. 14.

Dodawanie kanału czy źródła do listy 9 programów, albo usuwanie z niej.:

Nastaw kanał czy źródło sygnału, które chcesz dodać czy usunąć. Aby to wykonać, naciśnij przycisk P4P, a następnie przycisk przesuwający kursor w prawo.

Uwaga: Jeżeli na liście już jest 9 kanałów/źródeł sygnału, zostanie usunięta ostatnia pozycja u dołu listy.

Ustawienia fabryczne

Ta funkcja przywraca fabrycznie predefiniowane wartości nastaw obrazu i dźwięku lecz zachowuje ustawienia instalacji kanału.

Nadawca NEXTVIEW

Nadawca NEXTVIEW dostarcza danych w systemie NEXTVIEW. Korzystanie z systemu NEXTVIEW – patrz str. 14.

OSD (Wyświetlanie informacji ekranowej)

- 1 Wybierz pozycję menu **OSD**.
- 2 Wybierz **Normal**, aby aktywować stałe wyświetlanie numeru programu. W tym wypadku jest też podawana poszerzona informacja o kanale TV i programie. Jeżeli wybierzesz **Minimum**, uzyskasz uszczuploną informację o kanale.

Uwaga: Gdy włączony jest tryb «Napisy» - patrz «Funkcje», str. 13, wyświetlanie numeru programu nie jest możliwe.

Nazwa programu

Wybierz **Nazwa programu Tak lub Nie**.

W przypadku wyboru opcji **Tak** po wybraniu programu TV lub po naciśnięciu przycisku **i+** na pilocie zdalnego sterowania (w przypadku gdy na danym kanale telewizyjnym jest funkcja telegazety), pojawia się możliwość wyświetlenia na ekranie nazwy kanału TV lub nazwy programu.

Telegazeta 2.5

Niektórzy nadawcy oferują możliwość oglądania na stronach telegazety bogatszych kolorów, innej kolorystyki tła, lepszych obrazów.

- 1 Wybierz pozycję menu **Telegazeta 2.5**.
- 2 Naciśnij przycisk przesuwania kursora w prawo, aby wybrać **Telegazeta 2.5 Zał.**, jeżeli chcesz skorzystać z zalet tej funkcji.
- 3 Jeżeli wolisz bardziej neutralny układ telegazety, naciśnij ponownie przycisk przesuwania kursora w prawo, aby wybrać **Telegazeta 2.5 Wył.**
Dokonany wybór jest ważny dla wszystkich kanałów nadających telegazetę 2.5.

Uwaga: Przełączenie nadawanej telegazety do trybu «Telegazeta 2.5» może potrwać kilka sekund.

Auto surround

Czasem nadawca stosuje specjalne sygnały transmitując kodowane programy o dźwięku surround. Gdy funkcja **Auto Surround** jest ustawiona na **Wł.**, telewizor automatycznie przełącza się na najbardziej odpowiedni tryb dźwięku surround.

Subwoofer

Wybierz **Tak**, jeżeli zainstalowałeś zewnętrzny subwoofer. Patrz Podłączenie urządzeń zewnętrznych, Podłączenie dodatkowego subwoofera, str. 20.

Ustal/Zmień kod

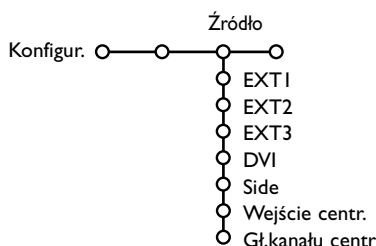
Pozycja «Blok. funkcje» (patrz «TV», «Funkcje», str. 13) umożliwia blokowanie kanałów zapobiegające oglądaniu określonych programów przez dzieci. Aby oglądać zablokowane kanały, należy podać 4-cyfrowy kod dostępu. Pozycja menu Ustal/Zmień kod umożliwia stworzenie lub zmianę Twojego osobistego numeru identyfikacyjnego (Personal Identification Number - PIN).

- 1 Wybierz **Ustal/Zmień kod**.
- 2 Jeżeli dotąd kodu nie podano, pozycja menu ustawiona jest na **Ustal kod**.
Jeżeli kod został już wcześniej podany, pozycja menu ustawiona będzie na **Zmień kod**. Wykonuj ukazujące się na ekranie polecenia.

To ważne: Jeżeli zapomniałeś Swoj kod!

- 1 Wybierz pozycję **Zmień kod** w menu Ogólne i naciśnij **OK**.
- 2 Naciśnij przycisk przesuwania kursora w prawo i podaj uniwersalny kod zastępczy 8-8-8-8.
- 3 Naciśnij przycisk sterowania kursorem ponownie i podaj nowy osobisty 4-cyfrowy kod. Poprzedni kod zostaje skasowany, a nowy wprowadzony do pamięci.

Źródło



Dzięki temu menu możesz wskazać urządzenie zewnętrzne, które podłączyłeś do jednego z zewnętrznych wejść.

- 1 Naciśnij przycisk przesuwania kursora w prawo, aby wejść do listy typów urządzeń zewnętrznych podłączonych do wybranego wejścia.
- 2 Wybierz urządzenie zewnętrzne przesuwając kursor w górę/w dół.

Skoro wybierzesz źródło sygnału, np. DVD, źródło to zostanie wybrane automatycznie za każdym razem, gdy Twój pilot znajdzie się w trybie DVD, patrz str. 3, oraz gdy naciśniesz na pilocie przycisk .

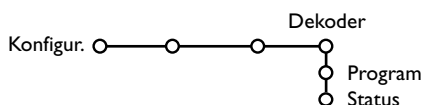
Wejście centralny - Głośność kanału centralnego

Jeżeli podłączysz do telewizora amplituner dźwięku surround, patrz str. 20, głośniki telewizora mogą funkcjonować jako głośnik centralny, dzięki czemu osobny głośnik centralny staje się niepotrzebny. Wybierz **Wejście centralny Wt.**

Jeżeli wybrałeś **Wt.**, za pomocą przycisków przesuwania kursora w lewo/w prawo możesz wyregulować **Głośność kanału centralnego**, aby skorygować różnice poziomu głośności zewnętrznego amplitunera i głośników.

Uwaga: To nie dotyczy amplitunera systemu Cinema Link Surround.

Dekoder

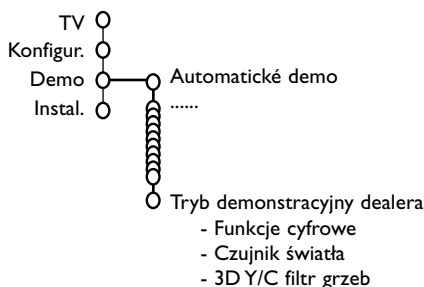


Jeżeli do telewizora podłączony jest dekodery lub deszyfikator, (patrz str. 19), możesz wyznaczyć jeden lub większą ilość numerów programów w charakterze numerów programów dekodera.

- 1 Przesuwając kursor w prawo wybierz **Dekoder**.
- 2 Wybierz **Program**.
- 3 Wybierz numer programu, pod którym zachowałeś program dochodzący z Twego dekodera.
- 4 Wybierz **Status**.
 - Wybierz wejście używane do podłączenia Twego dekodera: **Nie**, **EXT1** lub **EXT2**.
 - Wybierz **Nie**, jeżeli nie chcesz, aby wybrany numer programu aktywowano jako numer programu dekodera.

*Uwaga: Wybierz **EXT2** gdy dekodery jest podłączony do Twego magnetowidu wyposażonego w funkcję EasyLink.*

Demo



Menu Demo umożliwia zademonstrowanie każdej funkcji telewizora osobno albo w ciągłym cyklu.

Jeżeli wybrano tryb **Auto demo**, zostaną pokazane wszystkie możliwości telewizora po kolei cyklicznie. Naciśnij jeden z przycisków kursora, aby zatrzymać demonstrowanie automatyczne.

Jeżeli wybrano tylko jedną z funkcji, zostanie ona zademonstrowana tylko jeden raz, po czym menu Demo ukaże się znowu.

Uwaga: Tryb demonstracyjny dealera nie stanowi części sekwencji automatycznej i może być aktywowany tylko osobno.

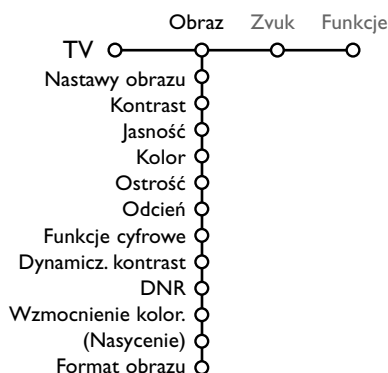
Menu TV (Telewizor)

Naciśnij przycisk **MENU** na pilocie, aby przywołać główne menu.

Uwaga: W zależności od typu wejściowego sygnału, jedna lub więcej opcji menu może być niedostępna..

Naciśnij przycisk **i+** na pilocie, aby uzyskać informacje o wybranej pozycji menu.

Obraz



- 1 Naciśnij przycisk przesuwania kursora w prawo, aby wybrać **Obraz**.
- 2 Przesuwając kursor w górę/w dół wybierz pozycję menu w menu Obraz.
- 3 Przyciskami przesuwania kursora w lewo/w prawo wyreguluj ustawienia, lub przesuwając kursor w prawo wejdź do listy pozycji podmenu. Wybierz pozycję podmenu przesuwając kursor w górę/w dół.

Uwaga: Aby usunąć tło menu przed wyregulowaniem ustawień obrazu, patrz «Konfiguracja», «Ogólny», str. 8.

Nastawy obrazu

Wybierz **Nastawy obrazu**, aby wyświetlić listę predefiniowanych ustawień obrazu. Każde z tych ustawień odpowiada określonym ustawieniom fabrycznym.

Pozycja **Personalny** dotyczy osobiście preferowanych ustawień obrazu w menu obrazu.

Uwaga: Telewizor Flat TV został fabrycznie ustawiony aby uzyskać możliwie najlepszy obraz w jasnych pomieszczeniach sklepowych, w których często wykorzystywane jest oświetlenie jarzeniowe. Ponieważ wewnątrz mieszkalne nie są tak oświetlane jak sklep, rekomendowane jest przejście przez tryby Nastawy obrazu aby znaleźć ustawienie właściwe dla naszych potrzeb. Większość konsumentów decyduje się na użycie trybu Natrualny.

Funkcje cyfrowe

Pixel Plus jest ustawieniem najidealniejszym, podwaja ono zdolność rozdzielczą w poziomie oraz zwiększa liczbę linii o 33%. Możesz ewentualnie wybrać Kino Plus, jeżeli efekt "hala" Ci przeszkadza. W zależności od własnych upodobań, możesz również wybrać Progressive Scan.

Dynamicz. kontrast

Ustawia poziom, przy którym TV automatycznie uwydatni szczegóły obrazu w ciemnych i jasnych obszarach.

DNR

Pozwala na ustawienie poziomu, przy którym są mierzone i redukowane szumy na obrazie.

Wzmocnienie kolor.

Ożywia kolory i poprawia odtwarzanie szczegółów dla jasnych barw.

Nasycenie

Umożliwia kompensację zmian kolorów podczas odbioru sygnału w standardzie NTSC.

Format obrazu

Funkcja ta ustawi rozmiary obrazu w zależności od transmitowanego formatu i własnych preferencji.

Patrz też Pilot, Format obrazu, str. 4.

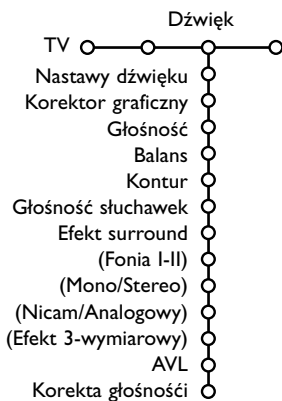
Active Control (Aktywne sterowanie)

Odbiornik TV ciągle mierzy i koryguje wpływające sygnały, aby zapewnić jak najlepszą jakość obrazu.

- 1 Naciśnij przycisk  na pilocie.
Uwaga: Wyłącz wszystkie menu na ekranie.
- 2 Ukazuje się menu Active Control (Aktywne sterowanie).
- 3 Naciskając przycisk przesuwania kursora w górę/w dół wybierz wartości **Wył.**, **Minimalna**, **Średnia** lub **Maksymalna**.
Ustawienia obrazu są ciągle automatycznie optymalizowane, ukazują to wskaźniki słupkowe. Pozycji menu nie da się wybrać.
- 4 Naciskając przycisk przesuwania kursora w prawo wybierz **Nastawy obrazu**.
- 5 Naciskając przycisk przesuwania kursora w górę/w dół wybierz któreś z predefiniowanych ustawień obrazu.

- 6 Naciskając przycisk przesuwania kursora w prawo wybierz **Active display** (Zobrazowanie aktywne).
- 7 Naciskając przycisk przesuwania kursora w górę/w dół wybierz Pokaż wskaźniki, którąkolwiek część ekranu podwójnego lub Wył. Gdy wybierasz Dynamiczny kontrast, Pixel Plus, DNR (Cyfrowe tłumienie szumów) czy DNM (Dynamiczny ruch naturalny), ekran telewizora zostaje podzielony na dwie części: w lewej części ustawienie wybranej cechy obrazu jest wyłączone; w prawej jest ono włączone.
Uwaga: W zależności od typu wejściowego sygnału, funkcja demonstracji opcji dual screen (podwójny ekran) może być niedostępna.
- 8 Naciśnij ponownie przycisk , aby wyłączyć menu Active Control.

Dźwięk



- 1 Naciśnij przycisk przesuwania kursora w prawo, aby wybrać menu **Dźwięk**.
- 2 Przesuwając kursor w górę/w dół wybieraj pozycje w menu Dźwięk; ustawienia należy regulować naciskając przyciski przesuwania kursora w lewo/w prawo. Należy pamiętać, że ustawienia kontrolne znajdują się w normalnym średnim zakresie, gdy kreska skali jest po środku.

Nastawy dźwięku

Wybierz **Nastawy dźwięku**, aby wyświetlić listę predefiniowanych ustawień dźwięku, z których każde odpowiada określonym ustawieniom fabrycznym wielkiej częstotliwości i małej częstotliwości. Pozycja **Personalny** dotyczy osobiście preferowanych ustawień dźwięku w menu dźwięku.

Uwaga:

- Niektóre pozycje menu są dostępne tylko w przypadku zastosowania konfiguracji Cinema Link i uaktywnienia Cinema Link. Inne sterowane są przez odbiornik akustyczny, nie zaś telewizyjny. Patrz załączony osobno folder do Cinema Link, str. 26.
- Pozycja Fonia I-II dostępna jest tylko dla podwójnego kanału transmisji dźwięku.
- Pozycję Mono/Stereo (przełączanie trybów Mono/Stereo) możesz wybrać tylko w wypadku transmisji analogowej stereo.
- Pozycję Nicam/Analogowy da się wybrać tylko w wypadku transmisji w systemie Nicam.

Funkcje



- 1 Naciśnij przycisk przesuwania kursora w prawo, aby wybrać **Funkcje**.
- 2 Przesuwając kursor w górę/w dół wybieraj pozycje menu **Funkcje**, ustawienia w menu reguluj naciskając przyciski przesuwania kursora w lewo/w prawo.

Naciśnij przycisk **i+** na pilocie, aby uzyskać informacje o wybranej pozycji menu.

Lista programów

Naciśnij przycisk **OK**, aby przełączyć na wybrany kanał telewizyjny lub zewnętrzne źródło sygnału.

Wybór napisów

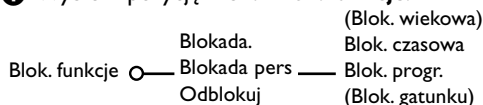
Stronę napisów należy zachować w pamięci dla każdego kanału telewizyjnego: Włącz telegazetę i wybierz właściwą stronę napisów z indeksu. Wyłącz telegazetę. Pozycja menu **Napisy Zał.** zapewnia automatyczne wyświetlanie napisów na wybranych kanałach telewizyjnych jeżeli, napisy są nadawane. Specjalny symbol będzie wskazywał, że tryb jest włączony. Wybierz pozycję **Włącz gdy wyciszony**, jeżeli chcesz, aby napisy były automatycznie wyświetlane, tylko gdy dźwięk jest wyciszany przyciskiem **IK** na pilocie.

Wyłącznik czasowy

Funkcja ta pozwala na ustawianie czasu, po którym TV automatycznie przełączy na czuwanie.

Blokowane funkcje

- 1 Wybierz pozycję menu **Blok. funkcje**.



- 2 Naciśnij przycisk przesuwania kursora w prawo, aby wejść do menu **Blok. funkcje**. Ukaże się polecenie podania Twego kodu.

Uwaga: Za każdym razem wchodząc do menu **Blok. funkcje** będziesz musiał podać Swój kod dostępu.

To ważne: Jeżeli zapomniłeś Swój kod! Patrz str. 9.

- 3 Wybierz jedną z pozycji menu **Blok. funkcje**:

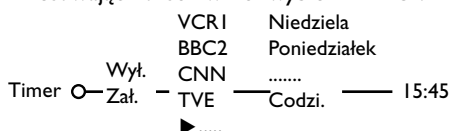
- **Blokada**, jeżeli chcesz zablokować wszystkie kanały i urządzenia zewnętrzne.
- **Blokada pers.** i naciśnij przycisk przesuwania kursora w prawo. Pozycje **Blok. wiekowa** i **Blok. gatunku** są do dyspozycji tylko w wypadku dysponowania serwisem NEXTVIEW.

Wybierz:

- **Blok. wiekowa**, jeżeli chcesz zablokować programy według określonego wieku: **wył.**, 2, 4 ... 16;
- **Blok. czasowa**, jeżeli chcesz od określonej godziny zablokować wszystkie programy. Naciśnij przycisk przesuwania kursora w prawo i wprowadź czas przesuwając kursor w górę/w dół i w prawo. Naciśnij przycisk **OK**, by potwierdzić.
- **Blok. progr.**, jeżeli chcesz zablokować określony kanał telewizyjny czy urządzenie zewnętrzne;
- **Blok. gatunku**, jeżeli chcesz zablokować programy według określonej tematyki: Film, Sport, Zabawa...
- Wybierz **Odblokuj**, aby odblokować wszystkie nastawione poprzednio blokady.nastawione poprzednio blokady.

Timer

- 1 Przesuwając kursor w dół wybierz **Timer**.



- 2 Przesuwając kursor w prawo wybierz **Zał.**
- 3 Jeszcze raz naciśnij przycisk przesuwania kursora w prawo, aby wejść do listy progr.
- 4 Wybierz kanał TV lub urządzenie zewnętrzne, którego włączenie chcesz zaprogramować na określony czas i dzień.
- 5 Ponownie przesun kursor w prawo, aby wybrać dzień tygodnia, lub wybierz **Codz. Zał.**
- 6 Jeszcze raz przesun kursor w prawo, aby wprowadzić czas włączenia używając przycisków num. lub przesuwając kursor w górę /w dół i naciśnij **OK**, aby aktywować tę funkcję.
- 7 Naciśnij przycisk **MENU**, aby wyłączyć menu. Uwaga: Aby sprawdzić ustawienia timera, naciśnij przycisk **i+**.

Przewodnik po NEXTVIEW/telegazecie



NEXTVIEW - to przewodnik elektroniczny, który pozwala Ci zorientować się w programach, tak jak gazeta czy czasopiśmo poświęcone telewizji. Możesz sortować programy według tematyki (filmy, sport itd.), uzyskiwać szczegółowe informacje i programować Twój magnetowid, jeżeli jest on wyposażony w funkcję NEXTVIEW.

Usługa NEXTVIEW jest dostępna tylko na niektórych programach i tylko w niektórych krajach. Z tego powodu jest domyślnie ustawiona jako WYŁĄCZONA.

Komunikat teletekstu pojawia się w jej miejscu na informacji o programach zawartej w telegazecie (jeżeli ta informacja jest dostępna), i oferuje większą część funkcji systemu NEXTVIEW.

Jeśli użytkownik chce użyć funkcje NEXTVIEW należy wykonać następujące czynności:

- 1 Wcisnąć jednocześnie i przytrzymać przez przynajmniej 4 sekundy przycisk **MENU** na prawej części telewizora oraz przycisk "1" na pilocie zdalnego sterowania.
- 2 Wyłączyć telewizor (w tryb standby).
- 3 Włączyć ponownie telewizor.

Efekty dodatkowe

Nadawca NEXTVIEW i Temat do menu Konfigur., Ogólnypojawiają się w menu instalacyjnym.

Patrz str. 8.

Uwaga: Za treść informacji odpowiada nadawca.

Aby ponownie **WYŁĄCZYĆ** NEXTVIEW:

- 1 Wcisnąć jednocześnie i przytrzymać przez przynajmniej 4 sekundy przycisk **MENU** na prawej części telewizora oraz przycisk "1" na pilocie zdalnego sterowania.
- 2 Wyłączyć telewizor (w tryb standby).
- 3 Włączyć ponownie telewizor.
- 4 **Nadawca NEXTVIEW i Temat** do menu Konfigur., Ogólny nie są już dostępne się w menu instalacyjnym.

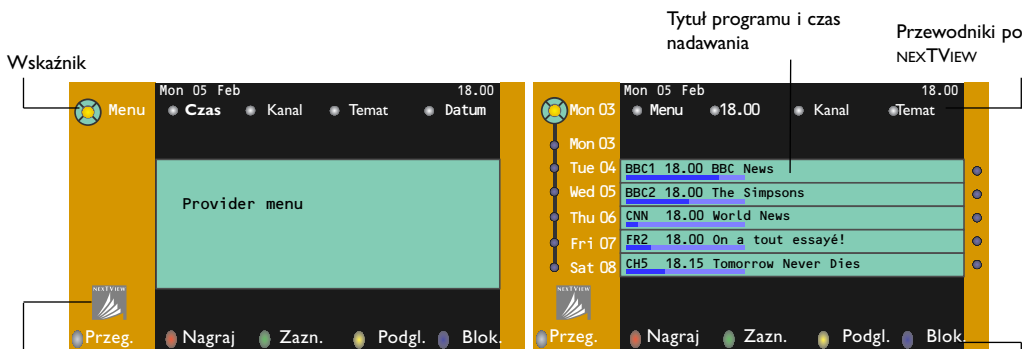
Przywołanie przewodnika po NEXTVIEW/telegazecie

Aby przywołać przewodnik po NEXTVIEW/telegazecie, naciśnij przycisk  na pilocie. Ukazuje się menu z komunikatem **Proszę chwilę zaczekać**. Po chwili zobaczysz na ekranie:

- stronę NEXTVIEW, jeżeli wybrany kanał nadaje ten serwis (wyświetlane jest logo NEXTVIEW),
- stronę telegazety, jeżeli wybrany kanał TV nie nadaje NEXTVIEW,
- komunikat **Brak informacji** ukazuje się, jeżeli nie są nadawane ani NEXTVIEW, ani telegazeta. W tej sytuacji wybierz inny kanał.

Zobrazowanie strony NEXTVIEW

Informacje kompletuje kanał, który nadaje serwis NEXTVIEW. Patrz też: menu Konfigur., Ogólny, Nadawca NEXTVIEW, str. 8.



To logo jest wyświetlane tylko podczas transmisji NEXTVIEW albo gdy dokonuje się wyboru jednego z urządzeń zewnętrznych. Brak logo wskazuje na to, że na ekranie jest przewodnik programowy telegazety

Przewodniki po NEXTVIEW

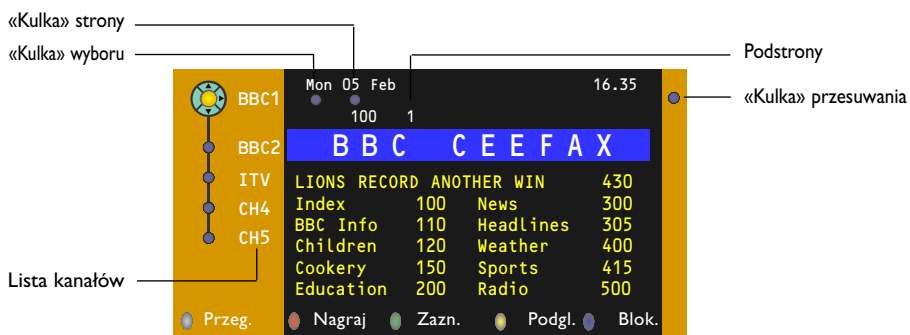
- 1 Użyj przycisków przesuwania kursora w lewo/w prawo, aby wybrać Czas, Kanał, Temat, Data.
Przewodnik wg czasu transmisji oferuje przegląd tytułów wszystkich programów nadawanych w ramach wybranego przedziału czasu. **Przewodnik po kanale** oferuje przegląd wszystkich programów nadawanych na jednym kanale w ciągu jednego dnia. Korzystając z pozycji **Przewodnik wg dat** możesz wybrać konkretną datę. **Przewodnik tematyczny** wyświetla listę wszystkich programów na określony dzień, które odpowiadają wybranemu zakresowi tematycznemu. Analizując przewodnik po menu telewizor gromadzi kryteria sortowania, aby ostatecznie wyświetlić listę pozycji programowych.
- 2 Naciśnij przycisk **OK**, aby wybrać typ przewodnika.
- 3 Przesuwaj wskaźnik w dół i w prawo, aby wybrać programy. Streszczenie czy komentarz do programu, jeżeli jest do dyspozycji, ukazuje się w dolnej części ekranu.
- 4 Użyj przycisków przesuwania kursora w górę/w dół, aby przejrzeć listę programów.

Przewodnik po obrazie/NEXTVIEW-telegazecie

- 1 Naciśnij przycisk . Naciśnij przycisk **12**, aby wyświetlić Przewodnik po NEXTVIEW/telegazecie po prawej stronie ekranu.
- 2 Użyj przycisków przesuwania kursora, aby wybrać kanał telewizyjny.
- 3 Naciśnij przycisk **12**, aby wyłączyć funkcję podwójnego ekranu.

Przewodnik po telegazecie

- 1 Za pomocą przycisków numerycznych podaj numer strony zawierającej informację o programach danego kanału.
- 2 Przesuń kursor w prawo, aby ustawić wskaźnik na "kulce" wyboru.
- 3 Użyj przycisków przesuwania kursora w górę/w dół do poruszania się po liście programów.



- Jeżeli wybrany program posiada numer strony z opcjonalnym podkodem odsyłającym do strony zawierającej bardziej szczegółowe informacje o programie, naciśnij przycisk **OK**, aby wyświetlić tę informację. Ponownie naciśnij przycisk **OK**, aby powrócić na stronę przewodnika po programach.
- Jeżeli wybrana strona przewodnika programowego odpowiada wymaganiom standardu VPT (Programowanie wizyjne z użyciem telegazety):
 - będziesz mógł nagrywać, zaznaczać, podglądać lub blokować programy;
 - telewizor zapamięta numer ostatniej wybranej strony telegazety, która zawiera informację przewodnika po programach i wskaże, który program o której godzinie się zaczyna. Za każdym razem, gdy naciśniesz przycisk , ukaże się strona przewodnika programowego wybranego kanału telewizyjnego.
- W razie potrzeby możesz wybrać numer podstrony ustawiając kursor na "kulce" starony i naciskając przycisk przesuwania kursora w prawo.

Uwaga: Musisz podawać numer strony telegazety dla każdego kanału. Możesz zmieniać kanały również przesuwając kursor w górę/w dół listy znajdującej się w lewej części strony.

Funkcje podstawowe

Użyj jednego z klawiszy ekranowych: szarego , czerwonego , zielonego , żółtego  lub niebieskiego , aby aktywować Przewodnik po telegazecie. Jeżeli ta funkcja nie jest dostępna, klawisze ekranowe mają kolor szary.

Przegląd: to menu oferuje listę zaznaczonych programów, tych, co mają być nagrane, i tych do zablokowania. Tego menu możesz użyć do zamiany czy usunięcia zaznaczonych programów, które chciałbyś nagrać.

Nagraj: do zaprogramowania nagrywania na urządzenie rejestrujące wideo (jeżeli jest wyposażone w funkcję NEXTVIEWLink i podłączone do wejścia EXT2).

Zaznacz: automatycznie włącza telewizor, jeżeli jest on w stanie czuwania, lub wyświetla odpowiedni komunikat, jeśli telewizor jest włączony.

Blokada: blokuje pewne programy, aby zapobiec ich nagrywaniu i oglądaniu. Dla funkcji Nagraj, Zaznacz i Blokada ukazuje się małe menu, w którym możesz wybrać odstęp czasu: jeden raz, codziennie lub co tydzień, względnie usunąć wykonane wcześniej ustawienia nagrywania, zaznaczenia i blokady. Domyślnie wybrano ustawienie odstępu czasu na jeden raz. Aby potwierdzić wybór odstępu czasowego, naciśnij przycisk OK.

Podglądanie: aby podglądać wybrany i nadawany w chwili bieżącej program.

Uzyskiwanie i aktualizacja informacji NEXTVIEW

Uzyskiwanie i aktualizacja informacji serwisu NEXTVIEW odbywa się gdy oglądasz kanał telewizyjny wybranego nadawcy NEXTVIEW, patrz menu Konfigur., str. 8 lub gdy telewizor znajduje się w stanie czuwania. Uzyskiwanie świeżych danych odbywa się jeden raz w ciągu nocy.

Uwaga: Ustawienie telewizora w stan czuwania może się okazać niezbędne w wypadku dezaktualizacji całej informacji nexTVIEW, na przykład, gdy wracasz z urlopu.

Telegazeta

Większość kanałów TV nadaje informację w trybie telegazety. Pamięć tego telewizora mieści 1200 stron, co umożliwia zachowanie większości nadanych stron i podstron oraz skraca czas oczekiwania. Po każdym przełączeniu programów pamięć jest odświeżana.

Włączenie i wyłączenie telegazety

Naciśnij przycisk , aby włączyć telegazetę.



102	«03 04 05 06 07 08 09 10 11 12»
BBC CEEFAX	102 Mon 05 Feb 16.35.22
BBC CEEFAX	
LIONS RECORD	ANOTHER WIN 430
Index	100 News 300
BBC Info	110 Headlines 305
Children	120 Weather 400
Cookery	150 Sports 415
Education	200 Radio 500
Lottery	230 Travel 550
Finance	240 Subtitling 888
Music	280 TV Listings 600
Czerw.	Ziel
	Zółty
	Nieb

Wybór strony telegazety

- Wprowadź pożądany numer strony używając przycisków numerycznych, przycisków przesuwania kursora w górę/w dół, w lewo/w prawo lub przycisków -P+.
- Wybierz opcje u dołu ekranu używając przycisków kolorowych.

Poprzednio wybrana strona telegazety

(Możliwe tylko w wypadku jeżeli lista ulubionych stron telegazety nie jest dostępna. Patrz str. 18).
Naciśnij przycisk P+P.

Wybór strony z indeksem telegazety

Naciśnij szary przycisk ►► aby wyświetlić główny indeks (zazwyczaj str. 100).

Tylko dla telegazety nada,wanej w standardzie T.O.P.:

Naciśnij przycisk . Na ekranie ukazuje się w standardzie T.O.P. przegląd oferowanych rozdziałów telegazety.

Używając przycisków przesuwania kursora w górę/w dół, w lewo/w prawo wybierz pożądany rozdział i naciśnij przycisk OK.

Nie wszystkie kanały telewizyjne nadają telegazetę T.O.P.

Wybór podstron

Gdy wybrana strona telegazety składa się z różnych podstron, lista oferowanych podstron ukazuje się na ekranie. Aby wybrać następną lub poprzednią podstronę, naciśnij przycisk przesuwania kursora w lewo / w prawo.

Obrazie/telegazecie

- 1 Naciśnij przycisk . Naciśnij przycisk , aby wyświetlić Przewodnik po telegazecie po prawej stronie ekranu.
- 2 Użyj przycisków przesuwania kursora, aby wybrać kanał telewizyjny.
- 3 Naciśnij przycisk , aby wyłączyć funkcję podwójnego ekranu.

Powiększenie strony telegazety

Naciskaj raz po raz przycisk , aby zobrazować górną część telegazety, dolną część telegazety, a następnie wrócić do normalnego rozmiaru strony.

Gdy strona telegazety jest powiększona, możesz przesuwać tekst, linijka po linijce, używając przycisku przesuwania kursora w górę/w dół.

Hipertekst

Dzięki tej funkcji możesz szybko wykonać skok na określony numer strony, albo wyszukać określone słowo znajdujące się na bieżącej stronie telegazety.

- 1 Naciśnij przycisk OK, aby wyróżnić pierwsze słowo lub liczbę na stronie.
- 2 Użyj przycisków przesuwania kursora w górę/w dół, w lewo/w prawo, aby wybrać słowo lub liczbę, które chcesz wyszukać.
- 3 Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić wybór. Rozpoczyna się wyszukiwanie. U dołu ekranu ukazuje się komunikat podający, że wyszukiwanie jest w toku, lub że słowa czy strony nie znaleziono.
- 4 Użyj przycisku przesuwania kursora w górę, aby wyjść z hipertekstu.

Menu «Telegazeta»

- 1 Naciśnij przycisk **MENU**, aby aktywować menu.
- 2 Wybieraj pozycje menu używając przycisków przesuwania kursora w górę/w dół.
- 3 Naciskaj przycisk przesuwania kursora w prawo, aby aktywować wybrane pozycje.

Funkcja «Odsłonięcie»

Umożliwia odsłonięcie/schowanie na stronie ukrytej informacji, w rodzaju rozwiązań zagadek i łamigłówek. Naciśnij przycisk przesuwania kursora w prawo, aby aktywować tę funkcję.

Ulubione strony

Możesz utworzyć listę Twoich ulubionych stron telegazety wybranych ze wszystkich kanałów TV

Aby dodać ulubioną stronę do listy:

- 1 Wybierz ulubioną stronę.
- 2 Wybierz **Ulubiony** w menu teletekstu i naciśnij prawy kursor aby wejść do listy.
- 3 Naciśnij prawy kursor ponownie aby dodać stronę.
- 4 Naciśnij **MENU** by oglądać bieżącą stronę.

Aby otworzyć ulubioną stronę z listy:

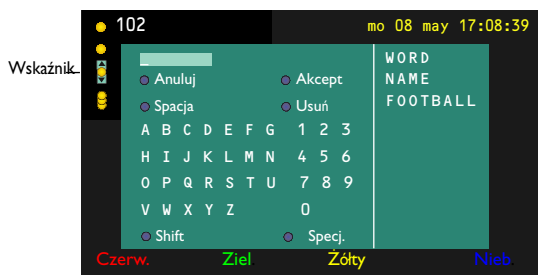
W trybie teletekstu użyj przycisków P/P do przeglądania ulubionych stron dla obecnie wybranego kanału TV.

Uwaga: tylko strony aktualnie oglądanego kanału mogą być wybrane

Wyszukiwanie

Wybór słowa

Używając klawiatury ekranowej możesz wpisać słowo, które chciałbyś wyszukać na stronach telegazety. Nie ma znaczenia, jakich liter do tego się użyje, dużych czy małych.



- 1 Naciśnij przycisk przesuwania kursora w prawo, aby wejść do klawiatury.
- 2 Użyj przycisków przesuwania kursora w lewo/w prawo, w górę/w dół aby wybrać znaki, słowa lub funkcje.

- 3 Naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić każdy wybrany znak.
- 4 Wybierz **Anuluj**, aby anulować wybrane słowo; **Spacja**, aby wprowadzić odstęp; **Usuń**, aby usunąć ostatni wprowadzony znak; **Shift**, aby przejść z małych liter na duże i odwrotnie; **Specj.**, aby wyświetlić na klawiaturze symbole specjalne i naciśnij przycisk **OK**.
- 5 Naciskaj raz po raz przycisk przesuwania kursora w lewo, aby wrócić do menu telegazety.

Wyszukiwanie słowa

- 1 Wpisz słowo na ekranie lub wybierz potrzebne słowo z listy rejestracji po prawej stronie i naciśnij przycisk **OK**.
- 2 Wybierz **Akcept** i ponownie naciśnij przycisk **OK**. Ukazuje się komunikat **Wyszukiwanie**.
- 3 Aby anulować wyszukiwanie czy podjąć wyszukiwanie kolejnego słowa, wybierz **Klawiatura** i naciśnij **OK**.
- 4 Jeżeli słowa nie znaleziono, ukazuje się odpowiedni komunikat. Po znalezieniu słowa jest ono wyróżnione na stronie telegazety. Aby kontynuować wyszukiwanie, dwukrotnie naciśnij przycisk **OK**.

Cykl podstron (jeżeli jest dostępny)

Umożliwia automatyczną cykliczną zmianę podstron. Naciśnij przycisk przesuwania kursora w prawo, aby aktywować lub powrót zdeaktywować tę funkcję.

Ustawienie czasu wyświetlenia stron

Funkcja ta zapewnia wyświetlenie określonej strony o określonym czasie.

- 1 Naciśnij przycisk przesuwania kursora w prawo, aby wybrać **Tak** lub **Nie**.
- 2 Wprowadź czas i numer strony używając przycisków sterowania kursorem lub przycisków numerycznych.

Uwaga:

- Telegazeta nie musi pozostawać włączona, ale musi być włączony ten kanał telewizyjny, na którym wybrałeś określoną stronę.
- Wyświetlenie strony z timerem nie jest możliwe, gdy aktywowany jest tryb VGA.

- 3 Naciśnij przycisk przesuwania kursora w lewo, aby znów wrócić do menu TV.

Język

Jeżeli wyświetlane na ekranie znaki nie odpowiadają literom używanym przez nadawcę telegazety, możesz zmienić tu grupę językową. Używając przycisku przesuwania kursora w prawo wybierz **Grupa 1** lub **Grupa 2**. Naciśnij przycisk **MENU**, aby wyjść z menu «Telegazeta».

Podłączenie urządzeń zewnętrznych

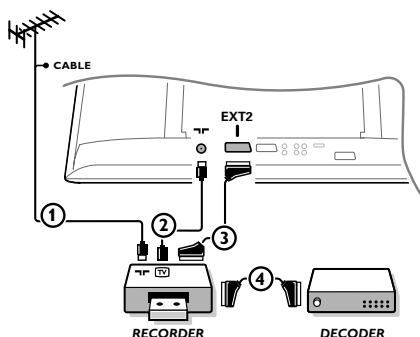
Istnieje szeroki zakres sprzętu audio i wideo, który można podłączyć do Twojego odbiornika TV. Podane poniżej schematy połączeń pokazują Ci sposoby podłączenia dodatkowego sprzętu.

Uwaga: Wejście **EXT1** może obsługiwać systemy transmitowania sygnałów CVBS i RGB, wejście **EXT2** - systemy CVBS, RGB i Y/C, **EXT3** – tylko CVBS, **DVI** VGA, SVGA, 480p, 576p, 1080i i 1152i. Poleca się podłączenie urządzeń o sygnale wyjściowym w systemie RGB do wejść **EXT1** i **EXT2**, ponieważ RGB zapewnia lepszą jakość obrazu.

Jeżeli Twoje urządzenie rejestrujące jest wyposażone w funkcję EasyLink, należy podłączyć je do wejścia **EXT2** w celu właściwego wykorzystania zalet funkcjonalnych EasyLink.

Urządzenie rejestrujące (VCR-DVD+RW)

Uwaga: Nie ustawiaj magnetowidu zbyt blisko od ekranu. Niektóre modele magnetowidów są bardzo czułe na sygnały emitowane z monitora. Odległość magnetowidu od ekranu powinna być nie mniejsza niż 0,5 m.



Podłącz kable antenowe ①, ② oraz, aby uzyskać optymalną jakość obrazu, kabel Euro ③, jak to pokazane jest na rysunku.

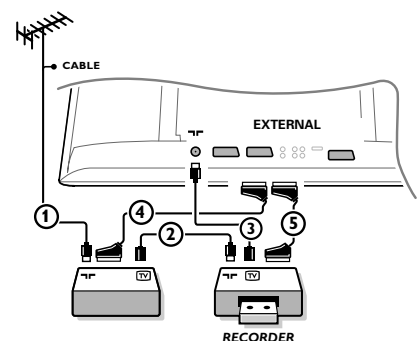
Jeżeli Twoje urządzenie rejestrujące nie posiada łącznika Euro, jedyne połączenie, które jest możliwe - to połączenie poprzez kabel antenowy. Następnie musisz wyszukać sygnał testowy i nadać mu numer programowy 0, albo wprowadzić sygnał testowy do pamięci pod numerem programowym od 90 do 99. Patrz «Strojenie ręczne», str. 6.

Patrz instrukcję obsługi urządzenia rejestrującego.

Dekoder i urządzenie rejestrujące

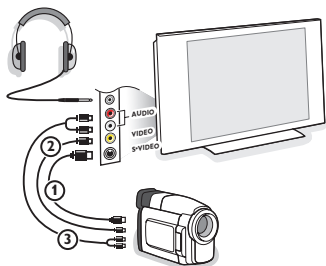
Podłącz eurokabel ④ do Twojego dekodera i do specjalnego łącznika Euro Twojego urządzenia rejestrującego. Patrz instrukcję obsługi urządzenia rejestrującego. Patrz «Dekoder», str. 10. Możesz także podłączyć Twój dekoderekablem Euro bezpośrednio do wejść **EXT1** lub 2.

Inne urządzenia zewnętrzne (odbiornik satelitarny, dekodnik, odtwarzacz DVD, gry, itd.)



- ① Podłącz kable antenowe ①, ② i ③, jak to przedstawione jest na rysunku (tylko jeżeli Twoje urządzenie zewnętrzne posiada telewizyjne wejście/wyjście antenowe). Podłącz Twoje urządzenie zewnętrzne eurokablem ④ czy ⑤ do jednego z eurokonektorów **EXT1**, 2 lub 3, aby uzyskać lepszą jakość obrazu.
- ② Poszukaj sygnału testowego Twojego urządzenia zewnętrznego w taki sam sposób jak robiłeś to w wypadku urządzenia rejestrującego.
- ③ Wybierz urządzenie w menu Konfigur., Źródło, str. 10.

Gniazda z przodu



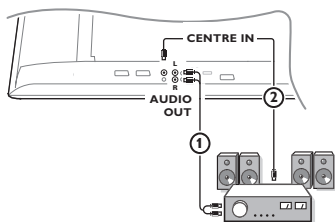
Kamera, gry wideo

- 1 Podłącz Twoją kamerę lub gry wideo tak, jak to jest przedstawione na rysunku.
- 2 Podłącz do gniazd **VIDEO** ② i **AUDIO L** ③ na urządzeniu monofoniczne. Urządzenie stereofoniczne podłącz także do gniazda **AUDIO R** ③. Aby uzyskać jakość standardu S-VHS (udoskonalony system domowego wideo) z kamkodera S-VHS, należy podłączyć kable S-VHS do wejść **S-VIDEO** ① i **AUDIO** ③.
Nie należy podłączać jednocześnie kabli ① i ②. Może to spowodować zniekształcenie obrazu!

Słuchawki

- 1 Włóż wtyczkę do przeznaczonych na słuchawki gniazd  tak, jak to jest przedstawione na rysunku.
- 2 Naciśnij przycisk  na pilocie, aby wyłączyć wbudowane głośniki telewizora.
*Impedancja słuchawek powinna znajdować się w przedziale pomiędzy 8 i 4000 omów. Średnica gniazda wtykowego na słuchawki wynosi 3,5 mm. W menu Dźwięk wybierz **Głośność słuchawek**, aby wyregulować poziom głośności słuchawek.*

Wielokanałowy Odbiornik Przestrzennego dźwięku

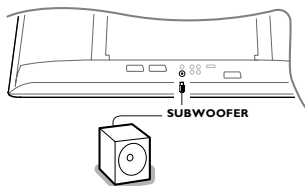


- 1 Podłącz kabel audio do wielokanałowego odbiornika przestrzennego dźwięku i do wyjść **AUDIO OUT L** i **R** na spodzie panelu tunera TV ①.
- 2 Jeżeli użytkownik życzy sobie, aby głośniki monitora pracowały w charakterze centralnego głośnika, podłącz również kabel audio do wielokanałowego odbiornika przestrzennego dźwięku i do wejścia **CENTRE IN** (Wejście systemu dźwięku przestrzennego) na spodzie panelu tunera TV ②.
- 3 Wybierz punkt menu **Dźwięk centralny Włącz.** w menu Konfiguracja, menu Ogólny, str. 10.

Teraz głośniki monitora będą pracować tylko jako centralny głośnik, a głośniki podłączone do odbiornika audio, zapewnią przestrzenny dźwięk. Głośność powinna być ustawiana na wielokanałowym odbiorniku przestrzennego dźwięku.

Uwaga: Dźwięk nie będzie przekazywany, jeśli stacja TV lub zewnętrzne źródło sygnału zablokowane zostało w menu Blokada funkcji, str. 13.

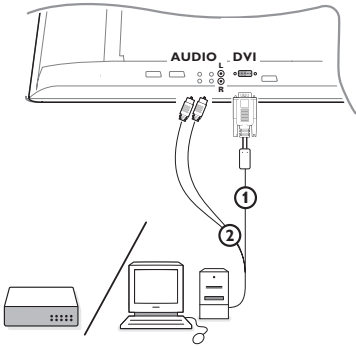
Podłączenie dodatkowego subwoofera



Aby poszerzyć możliwości odtwarzania dźwięku posiadane przez Twój telewizor, możesz podłączyć zewnętrznie zasilany subwoofer (od 20 do 250 Hz).

- 1 Podłącz kabel audio zewnętrznego subwoofera do gniazda **SUBWOOFER** z spodu Twojego telewizora.
- 2 Wybierz **Subwoofer** w menu Konfigur., Ogólny, str. 9.
- 3 Wyreguluj częstotliwość zewnętrznego subwoofera do 100-120 Hz (zgodnie z Twoimi osobistymi preferencjami), jeżeli w danym subwooferze to jest możliwe.
- 4 Wyreguluj poziom głośności zewnętrznego subwoofera, jeżeli w danym subwooferze znajduje się taki regulator.
Patrz również instrukcję obsługi zewnętrznego subwoofera.

Podłączenie urządzeń do gniazda DVI



Gniazdo **DVI** pozwala na wyświetlanie poniższych trybów telewizyjnych i monitorowych:

EDTV	640/720 x 480p	
	720p x 576p	
HDTV	1920 x 1080i	
	1920 x 1152i	
VGA	640 x 480	60 Hz
SVGA	800 x 600	60 Hz

1 Wybierz typ urządzenia (DVD, HDTV, STB, PC,...), które chcesz podłączyć za pomocą łącza **DVI**.

Typ połączenia: Urządzenie:	YPbPr	VGA	DVI digital stream	HDMI digital
DVD	DVD z YPbPr	---	DVD z DVI	DVD z HDMI
HDTV STB	Euro 1080i	---	(future)	(future)
Komputer	---	PC	PC	---

2 Jeśli to konieczne, użyj odpowiedniego adaptera.

Typ połączenia: Urządzenie:	YPbPr	VGA	DVI digital stream	HDMI digital
Adapter (przewód)	3 cinch do VGA + VGA do DVI (w zestawie)	VGA do DVI (w zestawie)		HDMI do DVI

3 Podłącz swoje urządzenie do gniazda **DVI** na spodzie telewizora **1**.

4 Podłącz przewód audio **2** do gniazd **AUDIO R** (prawy) oraz **L** (lewy) telewizora.

Odbiornik Cinema Link Surround

Patrz osobny podręcznik dotyczący Cinema Link, str. 26.

Uwaga: Informacja o parametrach dźwięku na ekranie nie będzie odpowiadała rzeczywistym parametrom odtwarzanego dźwięku.

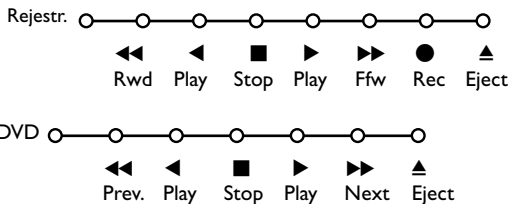
Wybór podłączonego urządzenia

Proszę dwukrotnie nacisnąć przycisk  na pilocie lub wybrać punkt Źródło z menu Konfiguracje, str. 10, aby wybrać **EXT1**, **EXT2**, **EXT3**, **Side** lub **DVI** - w zależności od tego, gdzie podłączyłeś Swoje urządzenia.

Uwaga: Większość urządzeń (dekoder, urządzenie rejestrujące) same zapewniają konieczne przełączenia, gdy są włączone.

Urządzenie rejestrujące lub odtwarzacz DVD wyposażone w funkcję EasyLink

Urządzeniem rejestrującym czy odtwarzaczem DVD można sterować za pomocą pilota poprzez menu ekranowe **Rejestr.** czy **DVD**.



- 1 Naciśnij przycisk **MENU** na pilocie.
- 2 Przesuwając kursor w górę/w dół wybierz menu **Rejestr.** lub **DVD**.
- 3 Używając przycisków przesuwania kursora w lewo/w prawo, w górę/w dół wybierz pożądaną funkcję urządzenia rejestrującego lub odtwarzacza DVD.

Przycisku  (nagrywanie) można używać w trybie TV. Jeżeli Twoje urządzenie rejestrujące działające w systemie EasyLink posiada funkcję stanu gotowości systemu, to przytrzymanie przycisku  przez 3 sekundy powoduje przełączenie zarówno telewizora jak urządzenia rejestrującego do stanu czuwania.

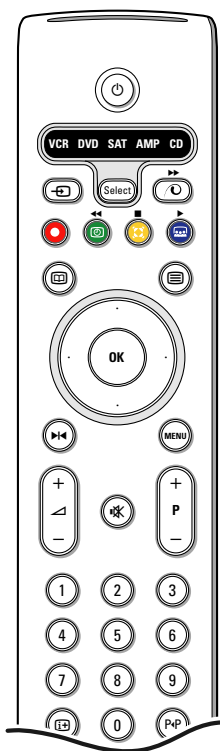
Urządzenie rejestrujące wyposażone w funkcję EasyLink

W trybie TV można zaczynać bezpośrednie nagrywanie programu wyświetlanego na ekranie telewizora. Naciśnij na pilocie przycisk nagrywania  i przytrzymaj go ponad 2 sekundy.

Uwaga: Przełączanie numerów programów na telewizorze nie zakłóca nagrywania!

Jeżeli program jest nagrywany z urządzenia zewnętrznego podłączonego do wejścia **EXT1**, **EXT3** lub **Side** nie możesz wybrać na ekranie innego programu telewizyjnego.

Przyciski sterowania urządzeniami audio i wideo



Pilot zdalnego sterowania obsługuje następujące urządzenia Philips: TV, VCR, DVD, DVD/R SAT (RC5/RC6), AM (+TUNER), CD, CD/R.

Naciśnij przycisk **Select**, aby sterować któryś z urządzeń wymienionych na wyświetlaczu. Inne urządzenie możesz wybrać naciskając **Select** parokrotnie w ciągu 2 sekund. Dioda świecąca będzie wolno migotać wskazując wybrane urządzenie.

Naciskając poszczególne przyciski pilota wykonuj sterowanie urządzeniem zewnętrznym. Aby wrócić do trybu TV, naciśnij **Select** podczas migotania wskaźnika. Jeżeli w ciągu 60 sekund nie podjęto żadnych działań, pilot wraca do trybu **TV**.

Jeżeli nie chcesz, aby pilot powrócił do trybu TV, lecz pozostał w trybie wybranym, wykonaj następujące czynności:

Wybierz pożądany tryb przyciskiem **Select**. Zaczekaj, nim zapali się dioda świecąca. Naciśnij ponownie przycisk **Select** jednocześnie z przyciskiem **OK** przez co najmniej 2 sekundy. Od tej chwili pilot nie powróci do trybu TV i pozostanie w trybie wybranym. Aby powrócić do ustawienia domyślnego pilota (tryb TV), powtórz opisane powyżej czynności wybierając tryb TV.

Uwaga: Naciśnięcie i przytrzymanie ponad 2 sekundy przycisku Select powoduje wydanie polecenia wyboru systemu RC5/RC6.

- | | | | |
|--|--|---|---|
| | przełączenie do trybu czuwania | | wyświetlanie informacji |
| | pauza (DVD, CD, VCR) | MENU | wł./wył. menu |
| | nagrywanie | -P+ | wybór rozdziału, kanału, ścieżki |
| | przewijanie wstecz (VCR, CD); przeszukiwanie wstecz (DVD, AMP) | 0-9 | wprowadzanie cyfr |
| | stop | P+P | indeks kasety (VCR), wybór rozdziału na dysku DVD , wybór częstotliwości (AMP) |
| | odtworzenie | | timer magnetowidu |
| | szybkie przewijanie do przodu (VCR, CD); przeszukiwanie do przodu (DVD/AMP) | | włączenie/wyłączenie dźwięku surround (AMP, CD) |
| | wybór języka napisów (DVD); dziennik RDS/TA (AMP); zmiana porządku odtwarzania (CD) | przyciski przesuwania kursora w górę/ w dół | wybór następnego lub poprzedniego dysku (CD) |
| | wybór nazwy dysku DVD ; wyświetlanie RDS (AMP); informacja na ekranie (CD) | przyciski przesuwania kursora w lewo/ w prawo | wybór poprzedniej lub następnej ścieżki (CD)
przeszukiwanie do przodu/wstecz (AMP) |

Dodatkowo przyciski DVD, SAT oraz CD mogą być zaprogramowane zamiennie do obsługi DVD-R, SAT (RC6) i CD-R.

❶ Naciśnij odpowiedni klawisz kilkakrotnie aż do wygaśnięcia diody LED.

❷ Aby zaprogramować **DVD-R**, wciśnij **OK** + cyfrę 2.

Aby zaprogramować **SAT (RC6)**, wciśnij **OK** + cyfrę 4.

Aby zaprogramować **CD-R**, wciśnij **OK** + cyfrę.

Od tej chwili wciskając odpowiednie przyciski (DVD, SAT, CD) będziemy mogli obsługiwać DVD-R, SAT (RC6) lub CD-R.

*Uwaga: Aby powrócić do ustawień fabrycznych należy albo wyjąć baterie z pilota na kilka minut albo wcisnąć odpowiednio **OK** + cyfrę 1 (tryb DVD), lub + cyfrę 3 (SAT RC5), lub + cyfrę 5 (tryb CD).*

Pielęgnacja ekranu	Dotykanie, tarcie, naciskanie lub uderzanie ekranu twardymi przedmiotami może trwale uszkodzić jego powierzchnię. Nie należy wycierać ekranu brudną odzieżą ani używać środków chemicznych. Nieośniona skóra rąk, (niektóre kosmetyki są szkodliwe dla ekranu) lub tłusty materiał może uszkodzić ekran. Przed czyszczeniem ekranu odłącz TV z sieci. Gdy powierzchnia jest zakurzona należy delikatnie usunąć kurz za pomocą miękkiej bawełny lub innego delikatnego materiału. Nie używać acetonu, toluenu oraz alkoholu, które powodują uszkodzenia. Nie używać ciekłych środków czyszczących ani areozoli. Natychmiastowo ścierać krople, ich długi kontakt z ekranem powoduje deformacje i błędnie koloru
Zła jakość obrazu	• Czy wybrałeś właściwy system TV w menu «Stroje ręczne»? • Czy Twój odbiornik TV lub antena domowa nie są za blisko głośników, nie uziemionych urządzeń audio, świateł neonowych itp.? • Góry lub wysokie gmachy mogą spowodować podwojenie obrazu lub zjawy na ekranie. Czasem udaje się polepszyć jakość obrazu poprzez zmianę kierunku anteny. • Nie możesz rozróżnić obrazu czy odczytać telegazety? Sprawdź, czy wprowadziłeś właściwą częstotliwość (Patrz: Instalacja, str. 6). • Nie udaje się wyregulować jasności, ostrości i kontrastu? Wybierz pozycję Ustaw. fabryczne w menu Konfigur., str. 8.
Brak obrazu	• Czy kable i sznury wchodzące w komplet zostały prawidłowo podłączone? (Kabel antenowy - do TV, jeszcze jeden – do magnetowidu, kable VGA – do monitora, kable zasilające). • Sprawdź ustawienia funkcji Blokada funkcji. • Czy komputer jest włączony? • Jeżeli na monitorze widać czarny ekran i wskaźnik na przednim panelu świeci się na zielono, oznacza to, że wybrany w komputerze graficzny tryb pracy nie jest zgodny z możliwościami monitora. Ustaw w źródle sygnału VGA prawidłowy graficzny tryb pracy. • W przypadku słabego lub złego sygnału, proszę skonsultować się ze służbą serwisu.
Zniekształcenie	Zła jakość niektórych wizyjnych materiałów cyfrowych może spowodować cyfrowe zniekształcenie obrazu cyfrowego. W tym wypadku wybierz ustawienie Miękkie w menu Obraz, Nastawy obrazu, nie zmieniając ręcznie ustawień obrazu.
Brak dźwięku	• Brak dźwięku na wszystkich kanałach? Sprawdź, czy głośność nie została ustawiona na minimum. • Czy dźwięk nie został zakłócony z powodu naciśnięcia przycisku wyciszenia ?
Nie potrafisz rozwiązać problemu z obrazem czy dźwiękiem?	Wyłącz i ponownie włącz telewizor. Nigdy nie próbuj sam naprawiać uszkodzonego telewizora. Zwróć się do Twojego dealera lub zadzwoń do warsztatu naprawy TV.
NEXTVIEW	Brak informacji NEXTVIEW: Patrz: Uzyskiwanie i aktualizacja informacji NEXTVIEW, str. 16. Wyświetlany czas nie jest prawidłowy: Nadawca programu TV nr 1 nie podaje prawidłowej lokalnej daty i prawidłowego czasu. Użyj pozycji Zmiana kolejności w menu Instal., aby ułożyć innego nadawcę na programie nr 1.

Pilot	• Jeżeli Twój telewizor przestał reagować na sygnały pilota, być może baterie są rozładowane lub wybrano niewłaściwy tryb. • Do sterowania telewizorem możesz użyć przycisku menu/ok przycisków +/- znajdujących się na prawej panela tunera TV.
Tryb gotowości	W trybie czuwania Twój telewizor zużywa energię. Zużycie energii sprzyja zanieczyszczeniu środowiska. Zużycie energii: < 2 W.
VGA-Obraz jest niestabilny lub nie ma synchronizacji	Sprawdź prawidłowość ustawienia trybu VGA na komputerze. Patrz oddzielna instrukcja użytkownika dla monitora.
Dodatkowa Informacja	Patrz Dodatkowe informacje, Specyfikacje na tym dysku CD.

Ostrzeżenie dotyczące obrazów statycznych

Z uwagi na zasadę działania i charakterystykę paneli plazmowych wyświetlanie statycznych obrazów przez długi okres czasu może spowodować trwałe zmiany na ekranie. Normalnemu użytkownikowi ekranu powinno towarzyszyć oglądanie obrazów będących w ciągłym ruchu lub obrazów zmieniających się.

Przykłady statycznych obrazów (lista nie wyczerpuje możliwości)

- **Menu TV i DVD:** odtwarzanie dźwięku z płyty DVD/ Audio CD.
- **Czarne pasy:** zaleca się zmianę formatu wyświetlania tak by obraz wypełniał cały ekran.
- **Logo kanałów telewizyjnych:** stanowią problem, kiedy są jasne i nie zmieniają swojego położenia. Poruszające się lub o niewielkim kontraście stanowią mniejsze zagrożenie.
- **Statyczne informacje** wyświetlanie na dole ekranu, np notowania akcji.
- **Logo kanałów reklamowych lub sprzedawczych:** często ceny stale wyświetlane na ekranie. Przykładem obrazów zatrzymanych mogą być także grafiki komputerowe, teletext, napisy etc.

Uwaga

- Gdy istnieje konieczność oglądania takich obrazów należy zmniejszyć kontrast i jasność

- **Raz powstałe zmiany nigdy całkowicie nie zanikną.**

Cinematiclink



PHILIPS



Uwaga: Korzystanie z funkcji Cinema Link jest możliwe tylko, jeżeli użytkownik dysponuje urządzeniami wyposażonymi w magistralę Cinema Link (P50.3)!
Cyfrowy amplituner A/VFR996;
magnetowid VR820; odtwarzacz DVD952 oraz ich następcy.)

Zalecne:

Nie używać gniazda zasilającego AC~220V z tyłu amplitunera audio do zasilania magnetowidu lub odtwarzacza DVD w konfiguracji Kina Domowego.

Cinema Link –to nowa technologia firmy Philips, która umożliwia współdziałanie telewizora, amplitunera kina domowego oraz innych urządzeń peryferyjnych np. odtwarzacza DVD czy magnetowidu pod warunkiem, że są one wyposażone w funkcję Cinema Link i połączone kablem Euro. System automatycznie zapewnia najlepszej jakości kombinację obrazu i wielokanałowego dźwięku surround tworząc Twoje własne Kino Domowe.

Posługując się jednym przyciskiem pilota, który służy do sterowania wszystkimi produktami Cinema Link, uruchomisz cały system Cinema Link: odtwarzacz DVD lub magnetowid zaczyna odtwarzanie, natomiast amplituner zapewni (pod warunkiem, że Cinema Link jest uaktywniony) dźwięk z telewizora. Telewizor lub ekran może funkcjonować również jako głośnik centralny Twojego systemu, dzięki czemu osobny głośnik centralny staje się niepotrzebny (tylko w przypadku gdy Twój telewizor lub tuner telewizyjny wyposażony jest w wejście Centre IN).

Naciśnięcie i przytrzymanie przez 3 sekundy przycisku trybu czuwania  na pilocie powoduje przełączenie wszystkich urządzeń systemu Cinema Link w stan czuwania.

Konfiguracja urządzeń peryferyjnych Cinema Link

Diagram połączeń znajdujący się wewnątrz okładki przedstawia sposób połączenia między sobą urządzeń peryferyjnych magistrali Cinema Link.

Uwagi:

- Aby w pełni wykorzystać zalety technologii Cinema Link, poza telewizorem lub tunerem telewizyjnym należy wyposażać zestaw kina domowego w co najmniej jedno dodatkowe urządzenie peryferyjne posiadające funkcję Cinema Link.
- Aby skorzystać z możliwości słuchania najwyższej jakości wielokanałowego dźwięku surround, zaleca się podłączenie amplitunera kina domowego z funkcją Cinema Link.
- System Cinema Link nie wymaga zapewnienia bezpośredniej widoczności między pilotem a urządzeniami peryferyjnymi. Polecenia wysyłane do telewizora są automatycznie przekazywane do innych urządzeń peryferyjnych. Dzięki temu możesz umieścić urządzenia peryferyjne w zamkniętej szafce albo w innym pokoju.
- Aby móc rozkoszować się słuchaniem nagrań Digital Surround, urządzenie cyfrowe (np. DVD) należy podłączyć do cyfrowego wejścia audio amplitunera **4** używając osobnego kabla audio typu cinch. Jeżeli Twój telewizor wyposażony jest w cyfrowe wyjście sygnału audio DIGITAL AUDIO OUT, wówczas połącz je z cyfrowym wejściem Twojego amplitunera kina domowego **5**. Jeżeli połączyłeś cyfrowe wyjście audio Twojego telewizora i/lub cyfrowe wyjście innego urządzenia z cyfrowym wejściem audio **4** i **5** (jeżeli dostępne), wówczas wybierz odpowiednie wejście (1 lub 2) w swoim amplitunerze kina domowego.
- Bezprzewodowe głośniki zakupione razem z telewizorem nie mogą być używane.

Przygotowanie oraz obsługa

- 1** Cinema Link zostaje włączony wraz z włączeniem amplitunera i telewizora. W razie potrzeby Cinema Link można ponownie włączyć albo wyłączyć tylko w amplitunerze.
Ważne: Gdy Cinema Link jest włączony, wszelkie polecenia dotyczące dźwięku są wysyłane do amplitunera, a nie do telewizora.

- 2** Na wyświetlaczu amplitunera oraz na ekranie telewizora ukazuje się komunikat CINEMALINK ON. Teraz system Cinema Link jest uaktywniony.

Uwaga: zaleca się wyłączenie Cinema Link, kiedy amplituner używany jest do nagrywania np. płyt CD albo gdy użytkownik korzysta ze słuchawek podczas gdy inni oglądają program telewizyjny.

Teraz, zanim uruchomisz jedno z urządzeń Cinema Link, możesz dostosować początkowe ustawienia amplitunera, aby uzyskać optymalny dźwięk przestrzenny, oraz wykonać instalację kanałów akustycznych. Informacja systemowa dotycząca wyboru kraju, języka menu oraz formatu obrazu, którą ustawiasz podczas instalacji telewizora, jest automatycznie przekazywana do amplitunera.

Telewizor jako głośnik centralny (tylko w przypadku gdy Twój telewizor lub tuner telewizyjny wyposażony jest w wejście audio sygnału głośnika centralnego CENTRE IN)

Patrz Instrukcja obsługi telewizora lub tunera telewizyjnego, Ustawienia, Źródło, Głośnik centralny. Użyj funkcji Dźwięk testowy, aby ustawić poziom głośności dla poszczególnych głośników.

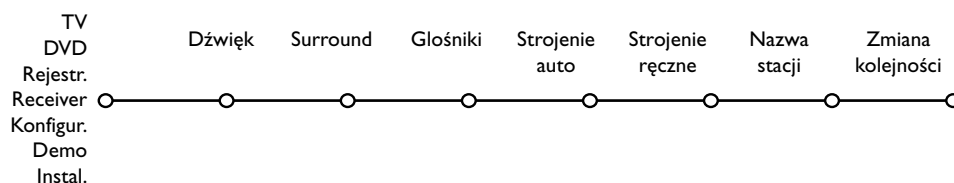
Uwaga: Jeżeli Państwo chcą, aby głośniki telewizora lub monitora służyły jako jeden głośnik centralny, trzeba podłączyć kabel audio typu cinch (kabel opcjonalny) **2** do wejścia CENTRE IN Waszego telewizora lub tunera telewizyjnego.

Uaktywnienie Cinema Link

Naciśnij na pilocie przycisk  i przytrzymaj go ponad 4 sekundy.

- 1 Telewizor lub tuner telewizyjny wysyła polecenie odtwarzania do odtwarzacza DVD, jeżeli znajduje się on w systemie.
- 2 Odtwarzacz DVD zacznie odtwarzanie, natomiast amplituner automatycznie przełącza się na najlepszy dźwięk Cinema Link.
- 3 Jeżeli odtwarzacz DVD nie jest podłączony, albo jeżeli w odtwarzaczu DVD nie ma płyty, polecenie nie może zostać wykonane.
- 4 Następnie telewizor lub tuner telewizyjny wysyła polecenie odtwarzania do magnetowidu, jeżeli znajduje się on w systemie.
- 5 Magnetowid zacznie odtwarzanie, natomiast amplituner wybiera najlepszy dźwięk Cinema Link.
- 6 Jeżeli magnetowid nie jest podłączony, albo nie ma w nim kasety, telewizor lub tuner telewizyjny wybierze ostatni oglądany kanał telewizyjny.

Receiver menu



Uwaga: Kiedy Cinema Link jest włączony, niektóre pozycje Menu dźwięku (p. menu TV) są sterowane przez odbiornik akustyczny, a nie przez telewizor lub tuner telewizyjny.

- 1 Naciśnij przycisk **MENU** na pilocie.
- 2 Naciśnij klawisz w dół, aby wybrać **Receiver**.
- 3 Naciśnij klawisz w prawo, aby wejść do menu Receiver.
- 4 Naciśnij klawisz w górę/w dół, aby wybrać pozycje podmenu.

Uwaga: Pozycje podmenu odbiornika akustycznego można wybierać tylko jeżeli taka możliwość jest przewidziana w odbiorniku (zależnie od ustawienia konfiguracji oraz transmitowanych sygnałów dźwiękowych).

Menu dźwięku

W zależności od konfiguracji głośników amplitunera, wybór poszczególnych pozycji menu może być niemożliwy.



Nastawy dźwięku, Sopran, Basy

Patrz Instrukcja obsługi telewizora lub tuner telewizyjnego.

Kontur

Jeżeli zostaje wybrane **Kontur Włącz.**, to podczas słuchania przy małej sile głosu niskie i wysokie częstotliwości są wzmacniane, dzięki czemu przywraca się naturalne zrównoważenie.

Efekt 3-wymiarowy

Funkcja **Efekt 3-wymiarowy** pozwala Ci poznać efekt Dolby Surround Pro Logic bez potrzeby podłączania czy włączania tylnych głośników. Wybierz poziom efektu 3-wymiarowego używając klawisza W prawo/w lewo.

Praca nocna (funkcjonuje tylko w wypadku posiadania wejścia na cyfrowy dźwięk Dolby Digital)

Głośne fragmenty dźwięku są tłumione, natomiast cichsze partie są wzmacniane. Możesz rozkoszować się dźwiękiem surround nie przeszkadzając śpiącym dzieciom czy sąsiadom.

Tylko audio

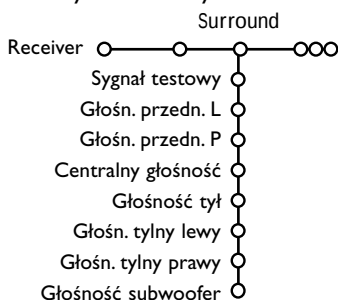
Ta funkcja pozwala Ci usunąć obraz z ekranu telewizora, jeżeli używasz telewizora lub ekranu jako głośnika centralnego w systemie Cinema Link i jeżeli amplituner odtwarza dźwięk nie powiązany z obrazem

telewizyjnym. Aby słuchać tylko dźwięku i zgasić obraz, włącz funkcję **Tylko audio**.

Na ekranie ukaze się komunikat **Tylko audio**.

Menu dźwięku surround

W zależności od konfiguracji głośników amplitunera, wybór poszczególnych pozycji menu może być niemożliwy.



Regulacja siły głosu głośników

Uwaga: Wyjście z menu Surround powoduje automatyczne anulowanie przez amplituner funkcji Sygnal testowy.

1 Wybierz Sygnal testowy Włącz.

Sygnal o stałym poziomie szumu jest po kolei nadawany do każdego z głośników (wyjątkiem jest głośnik niskotonowy), po 2 sekundy. To daje Ci wzorec poziomu głośności każdego głośnika i pozwala wykonać regulację, aż głośniki będą miały jednakowy poziom głośności.

Uaktywnione głośniki są podświetlone na ekranie telewizora.

2 Postępując się klawiszem w górę/w dół wybierz jedną po drugiej pozycje menu Surround i klawiszem w lewo/w prawo zmień wybrane ustawienia.

Najlepsze wyniki uzyskuje się, kiedy będąc w miejscu najczęstszego odsłuchu wszystkie głośniki mają jednakową siłę głosu.

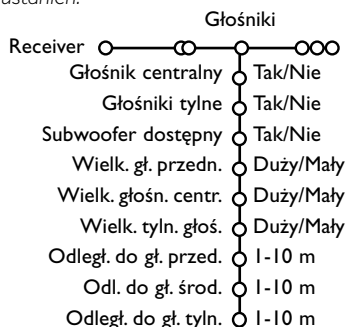
3 Po skończeniu regulacji poziomu głośności wybierz Sygnal testowy Wyłącz.

Menu głośniki

W zależności od konfiguracji głośników amplitunera, wybór poszczególnych pozycji menu może być niemożliwy.

Po ustaleniu liczby i lokalizacji głośników wybierając Głośnik centralny, Głośniki Tyłne oraz Subwoofer dostępny Tak lub Nie możesz skorygować początkowe ustawienia amplitunera, wielkość i odległość, aby uzyskać optymalny dźwięk surround.

Uwaga: po zmianie konfiguracji, menu czasowo zniknie i ponownie się pojawi po odświeżeniu nowych ustawień.



Wielkość głośników

Wybierz Mały, jeżeli Twój głośnik może odtwarzać dźwięki o częstotliwości od 80-100 Hz. Wybierz Duży, jeżeli Twój głośnik może odtwarzać dźwięki o częstotliwości od 50 Hz.

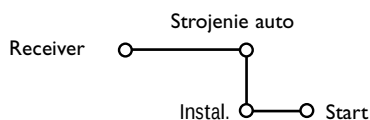
Uwaga:

- Zazwyczaj w dużym głośniku średnica stożka wynosi co najmniej 12 cm (5 cali). Patrz dane techniczne Twoich głośników.
- Jeżeli Subwoofer dostępny jest ustawiony na Nie, wielkość przednich głośników można ustawić tylko na Duże. Jeżeli głośniki przednie są ustawione na Małe, wielkość głośnika centralnego można ustawić tylko na Mały, i w konsekwencji głośnik niskotonowy musi być podłączony.

Odległość do głośników

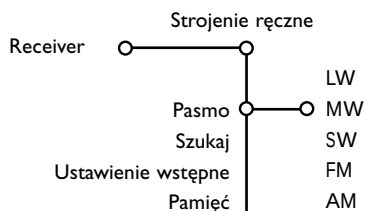
Wprowadź odległość pomiędzy miejscem swojego najczęstszego odsłuchu, a każdym z dostępnych głośników: przednim lewym/prawym, centralnym, tylnym lewym/prawym. Ta operacja definiuje czas opóźnienia dla dźwięku przestrzennego.

Strojenie automatyczne



W menu Strojenie automatyczne wybierz Start ,aby uaktywnić automatyczne wyszukiwanie wszystkich stacji radiowych, które mogą być odbierane. Lista programów automatycznie wypełnia się wszystkimi numerami i nazwami nadających stacji radiowych.

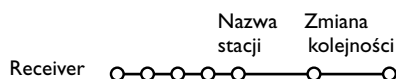
Strojenie ręczne



Możesz również wyszukać znaną Ci stację wybierając jej częstotliwość przyciskami.

- 1 Najpierw wybierz **Pasmo**, aby przełączyć się na pożądane pasmo fal: **LW, MW, SW, FM** czy **AM**.
- 2 Wybierz **Szukaj** i naciśnij klawisz w prawo. Częstotliwość wzrasta do momentu odszukania stacji radiowej. Jeżeli znasz 3-cyfrową częstotliwość, wprowadź ją bezpośrednio posługując się przyciskami od 0 do 9. Wybierz **Ustawienie** wstępne, aby wprowadzić zadany numer. Wprowadź trzycyfrową liczbę posługując się przyciskami numerycznymi.
- 3 Aby wprowadzić do pamięci Twoją stację radiową, wybierz **Pamięć** i naciśnij przycisk **OK**.
- 5 Aby wprowadzić do pamięci inną stację radiową, powtórz kroki od 1 do 4.

Nazwa stacji - Zmiana kolejności



Aby nadać czy zmienić nazwę stacji radiowej, albo zmienić porządek wprowadzonych do pamięci stacji radiowych tak jak sobie tego życzysz, wykonaj te same czynności, które należy wykonać nadając nazwy czy zmieniając porządek w spisie programów telewizyjnych.

Patrz Instrukcja obsługi telewizora lub tuner telewizyjnego.

Table of TV frequencies.
Frequenztafel der Fernsehsender.
Liste des fréquences des émetteurs.
Frequentietabel TV-Zenders.
Tabella delle frequenze delle trasmissioni.
Lista de las frecuencias de las emisoras.
Lista das frequências dos emissores.
Liste over TV senderne.
Tabell over TV-frekvenser.

Tabell över TV-frekvenser.
TV-taajuustaulukko.
Κατάλογος συχνοτήτων πομπών.
Список частот передатчиков.
A televízió-adóállomások frekvenciáinak a listája.
Lista częstotliwości stacji nadawczych.
Seznam frekvenčních pásem vysílačů.
Zoznam frekvenčných pásiem vysielateľov.

EUROPE	
CH_FREQ (MHz)	
E2.....48.25	
E3.....55.25	
E4.....62.25	
E5.....175.25	
E6.....182.25	
E7.....189.25	
E8.....196.25	
E9.....203.25	
E10.....210.25	
E11.....217.25	
E12.....224.25	
S1.....105.25	
S2.....112.25	
S3.....119.25	
S4.....126.25	
S5.....133.25	
S6.....140.25	
S7.....147.25	
S8.....154.25	
S9.....161.25	
S10.....168.25	
S11.....231.25	
S12.....238.25	
S13.....245.25	
S14.....252.25	
S15.....259.25	
S16.....266.25	
S17.....273.25	
S18.....280.25	
S19.....287.25	
S20.....294.25	
H1.....303.25	
H2.....311.25	
H3.....319.25	
H4.....327.25	
H5.....335.25	
H6.....343.25	
H7.....351.25	
H8.....359.25	
H9.....367.25	
H10.....375.25	
H11.....383.25	
H12.....391.25	
H13.....399.25	
H14.....407.25	
H15.....415.25	
H16.....423.25	
H17.....431.25	
H18.....439.25	
H19.....447.25	
21.....471.25	
22.....479.25	
23.....487.25	
24.....495.25	
25.....503.25	
26.....511.25	
27.....519.25	
28.....527.25	
29.....535.25	
30.....543.25	
31.....551.25	
32.....559.25	
33.....567.25	
34.....575.25	
35.....583.25	
36.....591.25	
37.....599.25	
38.....607.25	
39.....615.25	
40.....623.25	
41.....631.25	
42.....639.25	
43.....647.25	
44.....655.25	
45.....663.25	
46.....671.25	
47.....679.25	
48.....687.25	
49.....695.25	
50.....703.25	
51.....711.25	
52.....719.25	
53.....727.25	
54.....735.25	
55.....743.25	
56.....751.25	
57.....759.25	
58.....767.25	
59.....775.25	
60.....783.25	
61.....791.25	
62.....799.25	
63.....807.25	
64.....815.25	
65.....823.25	
66.....831.25	
67.....839.25	
68.....847.25	
69.....855.25	

E-EUROPE	
CAN_FREQ (MHz)	
R1.....49.75	
R2.....59.25	
R3.....77.25	
R4.....85.25	
R5.....93.25	
R6.....175.25	
R7.....183.25	
R8.....191.25	
R9.....199.25	
R10.....207.25	
R11.....215.25	
R12.....223.25	
S1.....105.25	
S2.....112.25	
S3.....119.25	
S4.....126.25	
S5.....133.25	
S6.....140.25	
S7.....147.25	
S8.....154.25	
S9.....161.25	
S10.....168.25	
S11.....231.25	
S12.....238.25	
S13.....245.25	
S14.....252.25	
S15.....259.25	
S16.....266.25	
S17.....273.25	
S18.....280.25	
S19.....287.25	
S20.....294.25	
H1.....303.25	
H2.....311.25	
H3.....319.25	
H4.....327.25	
H5.....335.25	
H6.....343.25	
H7.....351.25	
H8.....359.25	
H9.....367.25	
H10.....375.25	
H11.....383.25	
H12.....391.25	
H13.....399.25	
H14.....407.25	
H15.....415.25	
H16.....423.25	
H17.....431.25	
H18.....439.25	
H19.....447.25	
21.....471.25	
22.....479.25	
23.....487.25	
24.....495.25	
25.....503.25	
26.....511.25	
27.....519.25	
28.....527.25	
29.....535.25	
30.....543.25	
31.....551.25	
32.....559.25	
33.....567.25	
34.....575.25	
35.....583.25	
36.....591.25	
37.....599.25	
38.....607.25	
39.....615.25	
40.....623.25	
41.....631.25	
42.....639.25	
43.....647.25	
44.....655.25	
45.....663.25	
46.....671.25	
47.....679.25	
48.....687.25	
49.....695.25	
50.....703.25	
51.....711.25	
52.....719.25	
53.....727.25	
54.....735.25	
55.....743.25	
56.....751.25	
57.....759.25	
58.....767.25	
59.....775.25	
60.....783.25	
61.....791.25	
62.....799.25	
63.....807.25	
64.....815.25	
65.....823.25	
66.....831.25	
67.....839.25	
68.....847.25	
69.....855.25	

FRANCE	
CAN_FREQ (MHz)	
2.....55.75	
3.....60.50	
4.....63.75	
5.....176.0	
6.....184.0	
7.....192.0	
8.....200.0	
9.....208.0	
10.....216.0	
B.....116.75	
C.....128.75	
D.....140.75	
E.....159.75	
F.....164.75	
G.....176.75	
H.....188.75	
I.....200.75	
J.....212.75	
K.....224.75	
L.....236.75	
M.....248.75	
N.....260.75	
O.....272.75	
P.....284.75	
Q.....296.75	
H1.....303.25	
H2.....311.25	
H3.....319.25	
H4.....327.25	
H5.....335.25	
H6.....343.25	
H7.....351.25	
H8.....359.25	
H9.....367.25	
H10.....375.25	
H11.....383.25	
H12.....391.25	
H13.....399.25	
H14.....407.25	
H15.....415.25	
H16.....423.25	
H17.....431.25	
H18.....439.25	
H19.....447.25	
22.....479.25	
23.....487.25	
24.....495.25	
25.....503.25	
26.....511.25	
27.....519.25	
28.....527.25	
29.....535.25	
30.....543.25	
31.....551.25	
32.....559.25	
33.....567.25	
34.....575.25	
35.....583.25	
36.....591.25	
37.....599.25	
38.....607.25	
39.....615.25	
40.....623.25	
41.....631.25	
42.....639.25	
43.....647.25	
44.....655.25	
45.....663.25	
46.....671.25	
47.....679.25	
48.....687.25	
49.....695.25	
50.....703.25	
51.....711.25	
52.....719.25	
53.....727.25	
54.....735.25	
55.....743.25	
56.....751.25	
57.....759.25	
58.....767.25	
59.....775.25	
60.....783.25	
61.....791.25	
62.....799.25	
63.....807.25	
64.....815.25	
65.....823.25	
66.....831.25	
67.....839.25	
68.....847.25	
69.....855.25	

ITALY	
CAN_FREQ (MHz)	
A.....53.75	
B.....62.25	
C.....82.25	
D.....175.25	
E.....183.75	
F.....192.25	
G.....201.25	
H.....210.25	
H1.....217.25	
S1.....105.25	
S2.....112.25	
S3.....119.25	
S4.....126.25	
S5.....133.25	
S6.....140.25	
S7.....147.25	
S8.....154.25	
S9.....161.25	
S10.....168.25	
S11.....231.25	
S12.....238.25	
S13.....245.25	
S14.....252.25	
S15.....259.25	
S16.....266.25	
S17.....273.25	
S18.....280.25	
S19.....287.25	
S20.....294.25	
H1.....303.25	
H2.....311.25	
H3.....319.25	
H4.....327.25	
H5.....335.25	
H6.....343.25	
H7.....351.25	
H8.....359.25	
H9.....367.25	
H10.....375.25	
H11.....383.25	
H12.....391.25	
H13.....399.25	
H14.....407.25	
H15.....415.25	
H16.....423.25	
H17.....431.25	
H18.....439.25	
H19.....447.25	
21.....471.25	
22.....479.25	
23.....487.25	
24.....495.25	
25.....503.25	
26.....511.25	
27.....519.25	
28.....527.25	
29.....535.25	
30.....543.25	
31.....551.25	
32.....559.25	
33.....567.25	
34.....575.25	
35.....583.25	
36.....591.25	
37.....599.25	
38.....607.25	
39.....615.25	
40.....623.25	
41.....631.25	
42.....639.25	
43.....647.25	
44.....655.25	
45.....663.25	
46.....671.25	
47.....679.25	
48.....687.25	
49.....695.25	
50.....703.25	
51.....711.25	
52.....719.25	
53.....727.25	
54.....735.25	
55.....743.25	
56.....751.25	
57.....759.25	
58.....767.25	
59.....775.25	
60.....783.25	
61.....791.25	
62.....799.25	
63.....807.25	
64.....815.25	
65.....823.25	
66.....831.25	
67.....839.25	
68.....847.25	
69.....855.25	

GB
The frequencies used by a cable company may differ from the frequencies on the table. Consult your cable company or your dealer for detailed information.

D
In Kabelfernsehanlagen können Abweichungen von den in den Frequenztabelle aufgeführten Frequenzen vorkommen. Bitte wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder Ihre Kabelfernsehgesellschaft, die Ihnen die zutreffenden Frequenzen mitteilt.

F
Les fréquences utilisées par une société de télédistribution peuvent être différentes de celles sur la liste des fréquences. Consultez votre société de télédistribution ou votre revendeur pour des informations plus détaillées.

NL
De frequenties die gebruikt worden door een kabelmaatschappij kunnen verschillen van deze op de tabel. Raadpleeg uw kabelexploitant of uw handelaar voor meer informatie.

I
Le frequenze usate per una società di teledistribuzione possono essere differenti di quelle nella tabella. Consultate la società di teledistribuzione o il vostro rivenditore per informazione specifica.

E
Las frecuencias utilizadas por las empresas de distribución de señal por cable, pueden ser diferentes de las que se encuentran en esta tabla. Consulte con su compañía de distribución de televisión por cable o con su distribuidor para que le proporcionen una información más detallada.

P
As frequências utilizadas por uma sociedade de teledistribuição podem ser diferentes das indicadas na lista de frequências. Consultar a sociedade de teledistribuição ou o vendedor para informações mais detalhadas.

DK
Frekvenser benyttet af kabel operatører kan være afvigende fra disse, kontakt deres kabel operatør eller forhandler for nærmere information.

N
Frekvensene som benyttes på et kabelnett kan avvike fra de som er oppført i tabellen. Kontakt ditt kabel-TV selskap eller din forhandler for nærmere opplysninger.

S
Frekvenserna som används i kabel-TV-näten kan avvika från frekvenserna i tabellen. Kontakta ditt kabel-TV-bolag eller din radiohandlare för vidare information.

SF
Kaapeliyhtiöiden käyttämät taajuudet voivat poiketa taulukossa olevista taajuuksista. Tarkat tiedot saat kaapeliyhtiöstä tai myyjältä.

GR
Οι συχνότητες που χρησιμοποιούνται από μια εταιρεία τηλεμετάδοσης είναι δυνατόν να είναι διαφορετικές από αυτές που περιέχει ο κατάλογος. (Συνιμμενεύεθε την εταιρεία τηλεμετάδοσης ή τον πωλητή για λεπτομερέστερες πληροφορίες).

CEI
Частоты на которых передаёт телекомпания могут отличаться от частот на данной таблице. (Обратиться к Вашей телекомпании или Вашему продавцу за дополнительной информацией).

H
Egy televízió-adóállomás sugárzáshoz használt frekvenciatarományai lehetnek a táblázatban közöltéktől eltérőek is. (Abban az esetben, ha bővebb információra van szüksége, forduljon az eladóhoz.)

PL
Operator sieci telewizyjnej może stosować inne częstotliwości, niż te, które figurują na tablicy (bardziej szczegółowych informacji na ten temat zasięgnąć u operatora lub sprzedawcy).

CZ
Frekvence používané některými televizními společnostmi se mohou lišit od údajů uvedených v tomto seznamu. Informujte se blíže u příslušné společnosti nebo v prodejně, kde jste televizor koupili.

SK
Frekvencie používané niektorými spoločnosťami televízneho prenosu sa môžu líšiť od údajov uvedených v tomto zozname. Informujte sa bližšie u príslušnej spoločnosti alebo v predajni, kde ste televizor kúpili.

